

KENWOOD

AMPLI-TUNER-MONITEUR GRAND ECRAN 7 pouces

KVT-M700

MODE D'EMPLOI

KENWOOD CORPORATION

Table des matières

Avant l'utilisation4	
• Précautions de sécurité	
• A propos du RDS	
Commande du moniteur5	
• Ouverture du moniteur	
• Fermeture du moniteur	
• Mise hors tension	
• Commutation de l'image du moniteur	
• Sélection du mode d'écran TV/Vidéo	
• Commutation de la sortie AV	
• Commutation du menu de réglage angle/écran	
• Désactivation de l'image du moniteur	
Ecran de commande par l'angle	
• Réglage de la position angle [ANGLE]	
• Réglage de la position glissière [SLIDE]	
• Ouverture/fermeture automatique [AUTO OPEN-CLOSE]	
• Commuter vers l'écran de commande de l'écran	
• Sortez de l'écran de commande d'angle	
Ecran de commande par l'écran	
• Réglage de Qualité de l'image	
• Fondu automatique [DIM]	
• Commuter vers l'écran de commande par l'angle	
• Sortez de l'écran de commande par l'écran	
Fonction de menu8	
Ecran de menu	
• Sélection de l'écran de menu	
• Sélection de l'écran de menu de réglage	
• Sélection de l'écran de menu de commande de son	
• Sélection de l'écran de menu de réglage de tuner	
• Sélection de l'écran de commande d'affichage externe	
• Sélection de l'écran de commande de boîte de capteurs	
• Sortez de l'écran des menus	
Fonction de réglage9	
Ecran de menu de configuration	
• Sélection de l'écran de l'écran de réglage du panneau tactile	
• Sélection de l'écran de paramétrage AV	
• Sélection de l'écran de réglage de l'horloge	
• Sélection de l'écran de paramétrage du système	
• Sélection de l'écran de code de sécurité	
Ecran de réglages de horloge	
• Synchronisation de l'horloge [SYNC]	
• Ajustement manuel de l'horloge [CLOCK]	
• Sortez de l'écran de réglage de l'horloge	
Ecran d'entrée du code de sécurité	
• Mask Key	
• Sortez de l'écran de code sécurité	
Ecran de réglage de l'écran tactile	
• Réglage de l'endroit de touchement	
Ecran de réglage AV	
• Réglage du mode AV IN-1 [AV-IN1]	
• Réglage du mode AV IN-2 [AV-IN2]	
• Réglage du mode RGB [RGB]	
• Réglage du mode de sortie AV [AV-OUT]	
• Sortie de l'écran de réglage AV	
Fonction de paramétrage du système12	
Ecran de paramétrage du système	
• Tonalité capteur tactile [BEEP]	
• Commande sur écran [AUTO ON SCREEN]	
• Disabled System Indicator [DSI]	
• Passage à l'écran de réglage -1 et 2	
• Eclairage sélectionnable [KEY ILLUMI]	
• Couleur de l'indicateur de touche [KEY INDICATOR]	
• Annonce du système de navigation [NAV INTERRUPTION]	
• Atténuation du volume sonore [NAV GUIDE]	
• Sortez de l'écran de réglage du système	
Fonction de réglage du tuner14	
Ecran de menu de réglage de tuner	
• Sélection de l'écran de réglage du tuner RDS	
• Sélection de l'écran de réglage de la zone de TV	
• Sélection de l'écran de réglage du tuner DAB	
Ecran de réglage de RDS	
• Bulletin d'informations avec définition du temps d'écoute [NEWS]	
• Fréquence alternative [AF]	
• Fonction de restriction régionale [REG]	
• Recherche automatique TP [ATPS]	
• Sortez de l'écran de réglage de RDS	
Ecran de réglage de la zone de TV	
• Réglage de la zone de TV	
• Sortez de l'écran de réglage de la zone de TV	
Fonction de commande du Son16	
Ecran de menu de commande de son	
• Sélection de l'écran de réglage Audio	
• Sélection de l'écran de réglage de système Es	
• Sélection de l'écran de sélection d'enceinte	
• Sélection de l'écran de commande de ton	
Ecran de réglage Audio	
• Balance et fondu [BAL/FAD]	
• Bruit [LOUD]	
• B.M.S. (Bass Management System) [AMP BASS]	
• Compensation de la fréquence par B.M.S. [AMP FREQ]	
• Compensation du volume [V OFFSET]	
• Passage à l'écran de réglage de son -1 et 2	
• System Q [SYSTEM Q]	
• System Q Ex [SYSTEM QEX]	
• Système double zone [2 ZONE]	
• Sortir de l'écran de réglage Audio	
Ecran de sélection d'enceintes	
• Réglages des enceintes & woofer	
• Sortir de l'écran de sélection d'enceinte	
Ecran de commande de volume	
• Commande de son (QEx du système réglé sur OFF)	
• Commande de son (QEx du système réglé sur ON)	
• Passage à l'écran de commande de son -1 et 2	
• Sortir de l'écran de commande de son	
Ecran de réglage de Système Es	
• Système Es	
• Sortir de l'écran de Système Es	
Fonction de commande de source (fonctionnement commun)20	
• Affichage des commandes à l'écran	
• Changement de source audio	
• Volume	
• Atténuateur	
• Bruit	
• Sortie sans fading	
• Commutation sur l'écran de menu	
• Changement des touches de fonction	
• Changement de mode d'arrière-plan pour l'écran de commande	
• Sourdine TEL	

Fonction de commandes du tuner FM/AM22

- Sélection de la bande FM
- Sélection de la bande AM
- Accord
- Mémoire de station pré-réglée
- Accord pré-réglé
- Entrée en mémoire automatique
- Mode de recherche
- Réception monaurale
- Recherche locale
- Informations routières
- Pré-régler le volume pour les informations routières
- Mode de commutation de l'affichage
- Commutation vers l'écran de Liste FM/AM
- Sélection d'écran de recherche de type de programme
- Ecran de Liste des chaînes de FM/AM
- Ecran de recherche de type de programme

Fonction de commande AV25

- Sélection des commandes à l'écran
- Sélection des bandes pré-réglées
- Sélection d'entrées vidéo
- Mode de recherche
- Sélection des canaux
- Mémoire de station pré-réglée
- Entrée en mémoire automatique
- Rappel d'une station pré-réglée
- Sélection de la liste des chaînes de télévision
- Commutation vers l'écran de réglage de nom
- Ecran de Liste des chaînes de télévision

Fonction de commande de lecteur de CD.....27

- Pause et lecture
- Avance rapide et retour
- Recherche de plages
- Répétition de plage
- Balayage des plages
- Lecture aléatoire
- Mode de commutation de l'affichage
- Commutation vers l'écran de réglage de nom

Fonction de commande de changeur de disques.....28

- Pause et lecture
- Avance rapide et retour
- Recherche de plages
- Recherche d'album
- Répétition de plage
- Répétition d'album
- Balayage des plages
- Lecture aléatoire
- Lecture aléatoire du chargeur
- Mode de commutation de l'affichage
- Sélection d'écran de liste des chaînes de disques
- Commutation vers l'écran de réglage de nom
- Ecran de Liste des chaînes de disques

Fonction de pré-réglage du nom30

Nom de station pré-réglée (SNPS) / Nom de disque pré-réglée (DNPS)

Fonction de commande d'autres options31**Commande de tuner DAB****Ecran de réglage de tuner DAB**

- Priorité DAB de commutation automatique [DAB PRIORITY]
- Contrôle de gamme dynamique [DRC]
- Fonction d'annonce régionale [REG INTRUPT]
- Passage à l'écran de réglage de tuner DAB-1 et 2
- Mode de sélection d'annonce
- Sortir de l'écran de réglage de Tuner DAB

Commande à l'écran

- Sélection des bandes pré-réglées
- Réception DAB
- Mémorisation de service pré-réglé
- Fonction informations routières
- Entrée de Mémoire d'ensemble automatique
- Commutation de composant de service
- Mode de recherche
- Pré-réglage du volume de l'annonce
- Commutation d'affichage
- Commutation à l'écran de recherche DAB PTY
- Commutation à l'écran de filtrage de langue
- Ecran de recherche DAB PTY
- Ecran de filtrage de langue

Commande d'affichage externe

- Commutation d'affichage
- Sortez de l'écran de commande d'affichage externe

Commande de boîte de capteurs

- Réglage de menu
- Sortez de l'écran de boîte de capteurs

Fonction de télécommande36**Installation38****Guide de dépannage45****Spécifications48**

Les illustrations de l'affichage et du panneau apparaissant dans ce manuel sont des exemples utilisés pour expliquer avec plus de clarté comment les commandes sont utilisées. Il est donc possible que les illustrations d'affichage puissent être différentes de ce qui réellement affiché sur l'appareil et aussi que certaines illustrations représentent des choses impossibles à réaliser en cours de fonctionnement.

Avant l'utilisation

Précautions de sécurité

▲AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure et/ou incendie, veuillez prendre les précautions suivantes :

- Assurez-vous que l'appareil soit correctement installé. Sinon il risquerait d'être déplacé en cas de collisions ou de cahots.
- Si vous prolongez un câble d'alimentation, de batterie ou de masse, assurez-vous d'utiliser un câble pour automobile ou un câble avec une section de 0,75mm² (AWG18) afin d'éviter tout risque de détérioration ou d'endommagement de l'isolation des câbles.
- Pour éviter les court-circuits, ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (comme une pièce de monnaie ou un outil) à l'intérieur de l'appareil.
- Si l'appareil émet de la fumée ou une odeur bizarre, mettez immédiatement l'appareil hors tension et consultez un revendeur Kenwood.
- Ne touchez pas le cristal liquide si l'affichage LCD était endommagé ou cassé à cause d'un choc. Le cristal liquide peut être dangereux pour votre santé et même mortel. Si le cristal liquide de l'affichage LCD entrait en contact avec votre corps ou un vêtement, lavez-le immédiatement avec du savon.

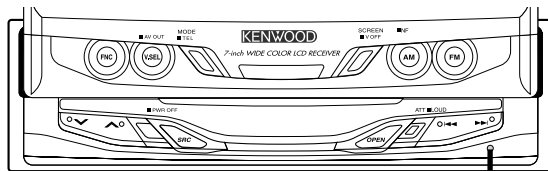
▲ATTENTION

Pour éviter tout dommage à l'appareil, veuillez prendre les précautions suivantes :

- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12V CC.
- N'ouvrez pas le couvercle de l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez aussi les endroits trop poussiéreux et où l'appareil risque d'être éclaboussé.
- Ne faites pas subir de chocs excessifs à la façade car elle fait partie d'un équipement de précision.
- Lors du remplacement d'un fusible, utilisez seulement un fusible neuf avec la valeur indiquée. L'utilisation d'un fusible d'une valeur différente peut être la cause d'un mauvais fonctionnement de votre appareil.
- Pour éviter les courts-circuits lors du remplacement d'un fusible, déconnectez d'abord le faisceau de câbles.
- Pendant l'installation, n'utilisez aucunes autres vis que celles fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.
- Il est impossible de regarder des images vidéo pendant que le véhicule se déplace. Pour apprécier les images vidéo, garer le véhicule dans un endroit sûr et tirer le frein à main.

REMARQUE

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Si l'appareil semble ne pas fonctionner correctement, essayez d'abord d'appuyer sur la touche de réinitialisation. Si cela ne résout pas le problème, consultez votre revendeur Kenwood.



Touche de réinitialisation

Nettoyage de l'appareil

Si le panneau avant de cet appareil est taché, essuyez-le avec un chiffon sec et doux comme ceux au silicone. Si le panneau avant est très taché, essuyez-le avec un chiffon imbibé d'un produit de nettoyage neutre et ensuite essuyez toute trace de ce produit.

▲ATTENTION

La pulvérisation directe de produit de nettoyage sur l'appareil risque d'affecter les pièces mécaniques. L'utilisation d'un chiffon rugueux ou d'un liquide volatil tel que solvant ou alcool

pour essuyer le panneau avant peut rayer la surface ou effacer des caractères.

Mask key

Si le signal de verrouillage a déjà été transmis une fois à l'appareil, il est nécessaire de le transmettre à nouveau si l'appareil a été débranché de la batterie. C'est une fonction de prévention contre le vol.

▲ATTENTION

Ne pas perdre la "Mask Key".

Si l'alimentation de l'appareil est coupée, un fonctionnement correct ne peut être rétabli que grâce au signal de la "Mask Key". La "Mask Key" est également nécessaire pour toute réparation.

REMARQUE

Si un produit équipé d'une mask key est envoyé en réparation, s'assurer de présenter l'appareil avec la mask key.

Luminosité de l'écran par basses températures

Lorsque la température de l'appareil descend comme pendant l'hiver, l'écran du panneau à cristaux liquides devient plus sombre que normalement. La luminosité redeviendra normale après l'utilisation du moniteur pendant un certain temps.

INFORMATION IMPORTANTE

A propos du changeur de disques/lecteur de CDs à connecter:

Pour connecter à cet appareil un changeur de disque avec commutateur "O-N", réglez ce dernier sur "N".

Pour connecter à cet appareil un changeur de disque sans commutateur "O-N", il est nécessaire d'utiliser le câble de conversion CA-DS100 et/ou l'adaptateur de commutation KCA-S210A en option.

Le changeur de disques ne fonctionne pas s'il est raccordé sans utiliser ces options.

Si un modèle sans bouton "O-N" est connecté, certaines fonctions et informations non disponibles et ne pouvant pas être affichées sont générées.

Notez qu'aucun des changeurs KDC-C100, KDC-C302, C205, C705 et ceux de marques autres que Kenwood ne peuvent être connectés.



Vous pouvez endommager à la fois votre appareil et le changeur de CD si vous les connectez incorrectement.

A propos du RDS

RDS (Radio Data System)

Lors de l'écoute d'une station RDS (c.a.d. d'une station avec une capacité RDS), le nom de la station est affiché vous permettant de savoir quelle station vous êtes en train de recevoir.

Les stations RDS (Radio Data System) transmettent aussi des fréquences de données pour la même station. Quand vous effectuez de longs voyages, cette fonction change automatiquement sur la fréquence particulière avec la meilleure réception pour un réseau de stations particulier que vous souhaitez écouter. Les données sont automatiquement mémorisées, vous permettant de changer rapidement sur une autre station RDS, diffusant le même programme avec la meilleure réception. Cela comprend les stations mémorisées dans la mémoire des stations préréglées que vous écoutez souvent.

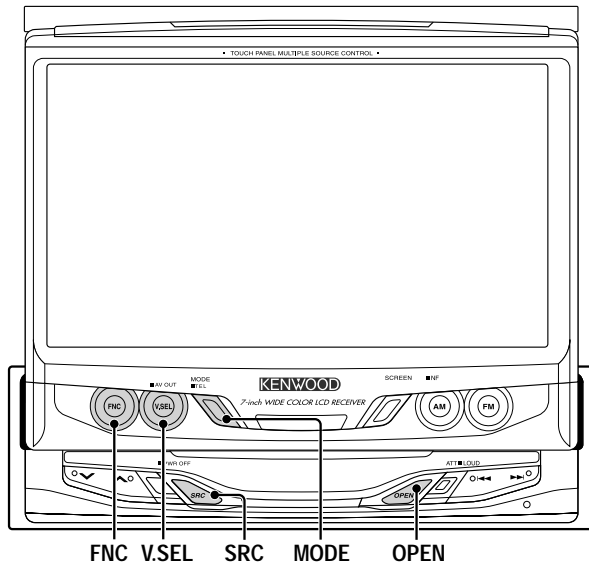
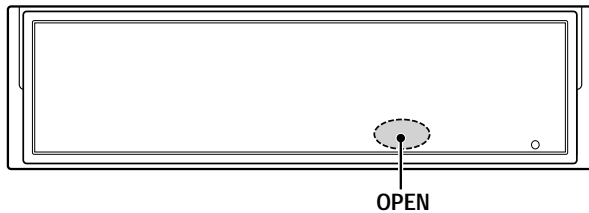
Enhanced Other Network

Les stations offrant le service <Enhanced Other Network> transmettent aussi des informations sur les autres stations RDS diffusant des informations routières. Quand vous écoutez une station qui ne transmet pas d'informations routières et qu'une autre station RDS commence à diffuser un bulletin d'informations routières, le tuner commute automatiquement sur cette station pendant la durée du bulletin.

Alarm

Quand une émission d'urgence (annonce de désastres, etc.) est diffusée, toutes les fonctions actuelles sont interrompues pour permettre à l'émission d'urgence d'être reçue.

Commande du moniteur



Ouverture du moniteur

- 1 Tirez le frein à main du véhicule.
- 2 Appuyez sur la touche [OPEN].
Le moniteur s'ouvre.



- Le levier de changement de vitesse ou autre risque de gêner l'ouverture du moniteur. Si c'est le cas, déplacez le levier de changement de vitesse (en assurant la sécurité de la manœuvre) avant d'utiliser l'appareil (le moniteur est automatiquement escamoté s'il ne peut s'ouvrir normalement à cause d'un obstacle).
- Pour pouvoir ouvrir le moniteur, il faut que le frein à main soit activé.
- La position à laquelle le moniteur glisse à la mise sous tension est réglable (Reportez-vous à l'écran de commande de l'écran (Page 7)).

Fermeture du moniteur

- Appuyez sur la touche [OPEN].
Le moniteur se ferme.



- Le moniteur ne peut être ouvert que si le frein à main est enclenché.
- Faites attention de ne pas vous prendre les doigts entre la façade et l'appareil.

Mise hors tension

- Appuyez sur la touche [SRC] pendant au moins 1 seconde.

Allumer l'alimentation

- Appuyez sur la touche [SRC].

Commutation de l'image du moniteur

- Appuyez sur la touche [V.SEL].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, l'image du moniteur change de la manière suivante :

Si le KTC-V500E n'est pas connecté :

Affichage	Image
"VD1"	Vidéo 1 (réglage AV IN1 lors du "VD")
"VD2"	Vidéo 2 (réglage AV IN2 lors du "VD")
"NAV"	RGB (de la borne I/F: Réglage RGB lors de "ON")

Si le KTC-V500E est connecté :

Affichage	Image
"VD1"	Vidéo 1 (réglage AV IN1 lors du "VD")
"VD2"	Vidéo 2 (réglage AV IN2 lors du "VD")
"NAV"	RGB (de la borne I/F: Réglage RGB lors de "ON")
"ch"	Télévision

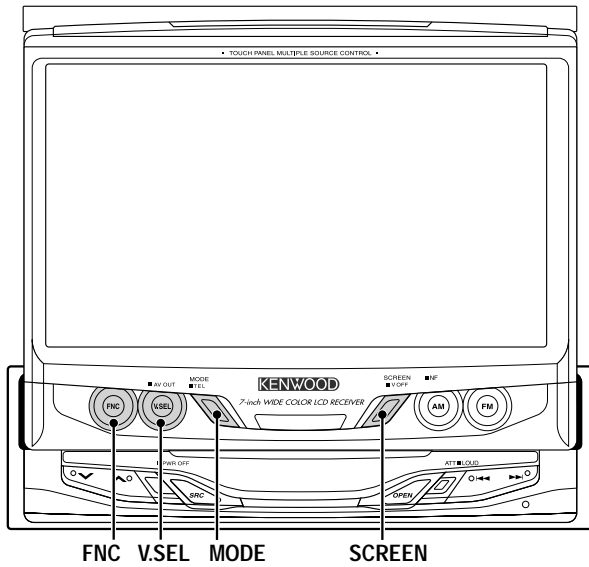


- Concernant les réglages "AV IN" et "RGB", se reporter à < Ecran de réglage AV > (Page 11) .
- Les affichages "NAV", "VD 1" et "VD 2" peuvent être altérés à < Ecran Réglage AV >



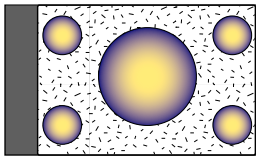
Il est impossible de regarder des images vidéo pendant le déplacement du véhicule. Pour apprécier les images de télévision ou vidéo, garer le véhicule dans un endroit sûr et tirer le frein à main.

Commande du moniteur

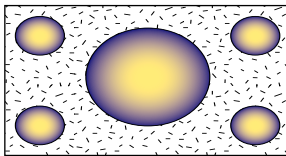


Mode d'écran

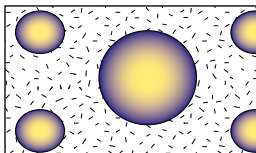
• NORMAL



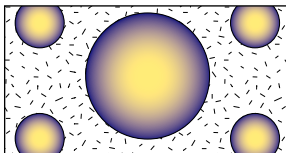
• FULL



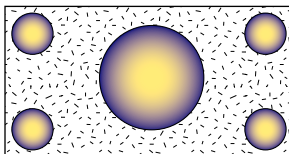
• JUST



• ZOOM



• CINEMA



Sélection du mode d'écran TV/Vidéo

Appuyez sur la touche [MODE].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, le mode de l'écran change de la manière suivante :

Affichage Réglage

"FULL" Mode Grand écran

"ZOOM" Mode de Zoom

"JUST" Uniquement mode écran

"CINEMA" Mode écran cinéma

"NORMAL" Mode d'écran normal

Cette commande ne fonctionne pas lorsque l'image de navigation est affichée.

Commutation de la sortie AV

Appuyez sur la touche [V.SEL] pendant au moins 1 seconde.

Chaque fois que cette touche est pressée pendant au moins 1 seconde, la sortie AV commute de la façon indiquée ci-dessous :

Affichage Réglage

"VIDEO1" Entrée Image/Son à partir de la borne AV IN1

"VIDEO2" Entrée Image/Son à partir de la borne AV IN2

"TV" Image/son de la télévision
(Si le KTC-V500E est connecté)

Commutation du menu de réglage angle/écran

Appuyez sur la touche [SCREEN].

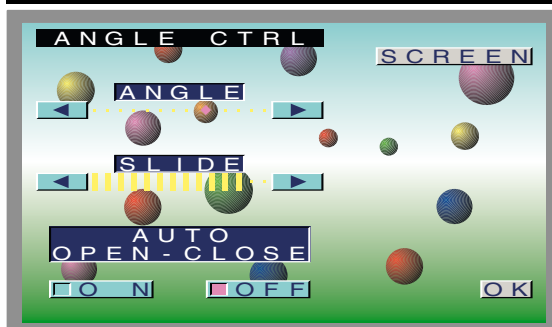
(☛ Page 7)

Désactivation de l'image du moniteur

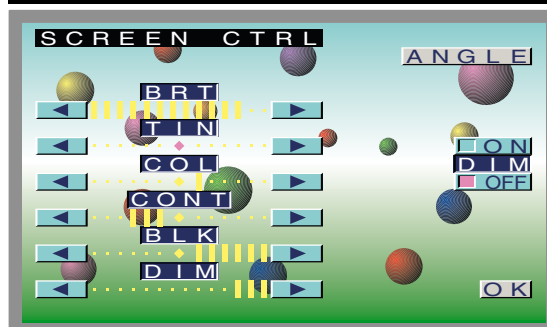
Appuyez sur la touche [SCREEN] pendant au moins 1 seconde.

L'image réapparaît en appuyant sur la touche SCREEN, MODE, V.SEL ou FNC.

Ecran de commande par l'angle



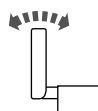
Ecran de commande par l'écran



Réglage de la position angle [ANGLE]

Le moniteur s'incline d'un pas vers l'avant :
Effleurez la touche [▶].

Le moniteur s'incline d'un pas vers l'arrière :
Effleurez la touche [◀].



- Le réglage de l'angle comporte 9 crans.
- La prochaine fois que le moniteur est allumé, il s'arrête à la position réglée.
- Lorsque la position du Moniteur dans son rail est inclinée vers l'arrière, l'Angle ainsi formé ne peut être supérieur à 90 degrés.

Réglage de la position glissière [SLIDE]

Le moniteur s'incline vers l'avant :
Effleurez la touche [▶].

Le moniteur s'incline vers l'arrière :
Effleurez la touche [◀].



- La prochaine fois que le moniteur est allumé, il s'arrête à la position réglée.
- Lorsque l'angle ainsi formé est supérieur à 90 degrés, la position du Moniteur ne peut être davantage inclinée vers l'arrière.

Ouverture/fermeture automatique [AUTO OPEN-CLOSE]

Effleurer	Réglage
[■ON]	Commute sur l'Interrupteur d'allumage (ACC) activer ou désactiver (ON/OFF) pour ouvrir ou fermer le moniteur.
[■OFF]	Utiliser la touche OPEN pour ouvrir ou fermer l'affichage du moniteur.

- Si le levier de vitesse ou toute autre partie du véhicule gêne l'ouverture du moniteur, désactiver la fonction en sélectionnant "OFF".

Commuter vers l'écran de commande de l'écran

Effleurez la touche [SCREEN].

Sortez de l'écran de commande d'angle

Effleurez la touche [OK].

Réglage de Qualité de l'image / Position de glissement

Elément Effleurer Réglage

BRT	[▶]	Ecran plus clair
	[◀]	Ecran plus sombre
TIN	[▶]	Niveau de vert plus élevé
	[◀]	Niveau de rouge plus élevé
COL	[▶]	Couleur plus profonde
	[◀]	Couleur plus pale
CONT	[▶]	Niveau de contraste plus fort
	[◀]	Moins de contraste
BLK	[▶]	Noir moins élevé
	[◀]	Niveau de noir plus élevé
DIM	[▶]	Ecran plus clair
	[◀]	Ecran plus sombre

- Les paramètres [TIN] et [COL] ne peuvent être réglés pour les images de navigation ou d'écran de commande.
- La teinte [TIN] ne peut pas être réglée pour une image du type PAL/SECAM.
- Des réglages de qualité d'image séparés peuvent être réglés pour les écrans de commande de télévision, vidéo, et de navigation.

Fondu automatique [DIM]

Effleurer	Réglage
[■ON]	Le niveau de [DIM] peut être réglé. De même, lorsque la zone autour du moniteur est sombre, il reste au niveau réglé par le [DIM].
[■OFF]	Les éléments [DIM] ne peuvent pas être réglés. De même, même si la zone autour du moniteur est sombre, il ne peut être changé de la valeur de luminance réglé par [BRT].

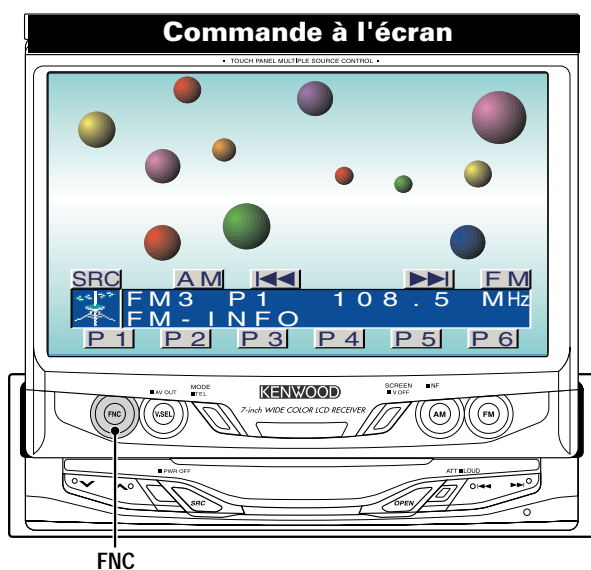
Commuter vers l'écran de commande par l'angle

Effleurez la touche [ANGLE].

Sortez de l'écran de commande par l'écran

Effleurez la touche [OK].

Fonction de menu



Sélection de l'écran de menu

1 Affichage de la commande par l'écran

Appuyez sur la touche [FNC] pour afficher la commande sur écran.

Si vous n'effectuez pas d'opérations pendant 10 secondes, la commande par écran est automatiquement annulée.

2 Sélection de l'écran de commande

Lorsque la touche [FNC] est enfoncée lors de l'affichage de commande d'écran, elle vous renvoie à l'écran de commande.

3 Sélection de l'écran de menus

Effleurez la touche [MENU] pour passer à l'écran de menus.

Sélection de l'écran de menu de réglage

Effleurez la touche [SETUP].
(☛ Page 9)

Sélection de l'écran de menu de commande de son

Effleurez la touche [SOUND].
(☛ Page 16)

Sélection de l'écran de menu de réglage de tuner

Effleurez la touche [TUNER].
(☛ Page 14)

Sélection de l'écran de commande d'affichage externe

Effleurez la touche [EXT].
(☛ Page 35) <Si le KPA-SD100 est connecté>

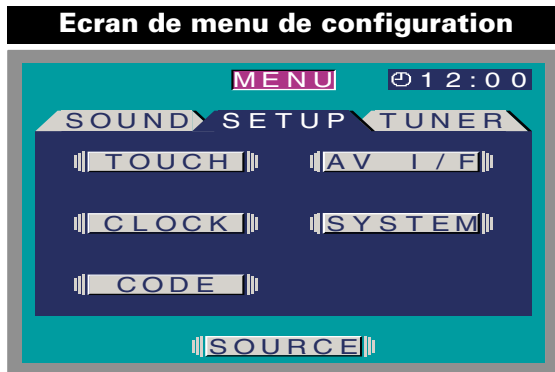
Sélection de l'écran de commande de boîte de capteurs

Effleurez la touche [SENS].
(☛ Page 35) <Si le KPA-SS100 est connecté>

Sortez de l'écran des menus

Effleurez la touche [SOURCE].
Retour à l'écran de commande de source.

Fonction de réglage



Sélection de l'écran de réglage du panneau tactile

Effleurez la touche [TOUCH].
(☛ Page 10)

Sélection de l'écran de paramétrage AV

Effleurez la touche [AV I/F].
(☛ Page 11)

Sélection de l'écran de réglage de l'horloge

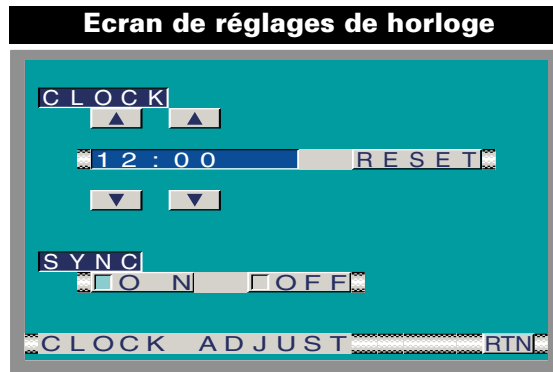
Effleurez la touche [CLOCK].
(☛ Page 9)

Sélection de l'écran de paramétrage du système

Effleurez la touche [SYSTEM].
(☛ Page 12)

Sélection de l'écran de code de sécurité

Effleurez la touche [CODE] pendant au moins 2 secondes.
(☛ Page 10)



Synchronisation de l'horloge [SYNC]

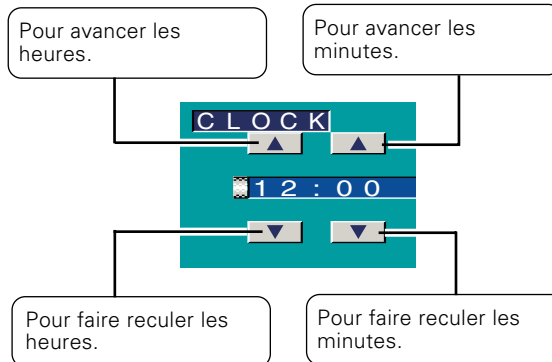
Synchroniser les données temps de la station RDS avec l'horloge de cet appareil.

Effleurer	Réglage
[ON]	Synchronise l'heure.
[OFF]	Réglez l'heure manuellement.

[ON] Synchronise l'heure.
[OFF] Réglez l'heure manuellement.

☞ Il faut 3 ou 4 minutes pour synchroniser l'horloge.

Ajustement manuel de l'horloge [CLOCK]



Réglage des minutes sur "00"

Effleurez la touche [RESET].

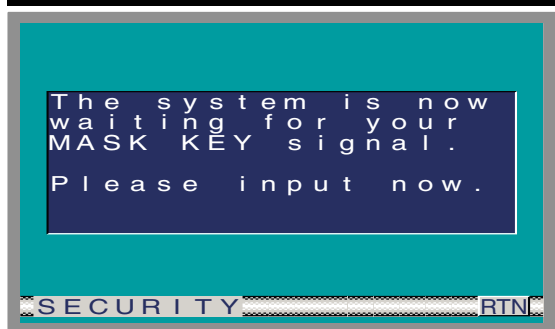
- ☞ Effleurez la touche [RESET] lorsque les minutes sont inférieures à "30" pour arrondir vers le bas, et lorsque les minutes sont supérieures à "30" pour arrondir vers le haut.
- Ce réglage peut être fait lorsque la fonction <SYNC> est désactivée.

Sortez de l'écran de réglage de l'horloge

Effleurez la touche [RTN].
Retour à l'écran de menus de réglage.

Fonction de réglage

Ecran d'entrée du code de sécurité

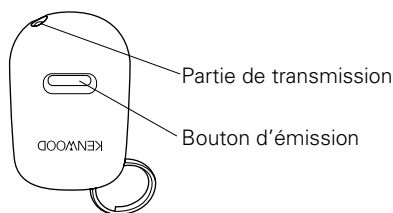


Mask Key

Puisqu'il faut l'autorisation du Mask Key lorsqu'il est retiré du véhicule, la personnalisation de cet appareil à l'aide du Mask Key aide à éviter les vols.

1 Saisissez le signal du Mask Key

Maintenez enfoncée la touche de transmission sur le Mask Key jusqu'à ce que le témoin de niveau de transmission totale s'allume sur l'affichage. "Checking." est affiché.



Gardez le Mask Key près du capteur de signal lorsque vous transmettez le signal du Mask Key.

2 Saisissez de nouveau le signal du Mask Key

Maintenez enfoncée la touche de transmission sur le Mask Key jusqu'à ce que le témoin de niveau de transmission totale s'allume sur l'affichage. Retour à l'écran de menus de réglage.

Appuyez sur la touche de réinitialisation et quand il est retiré de la source d'alimentation de la batterie

1 Allumez l'alimentation

Le moteur du véhicule démarre. "The system is now waiting for your MASK KEY signal. Please input now." est affiché.

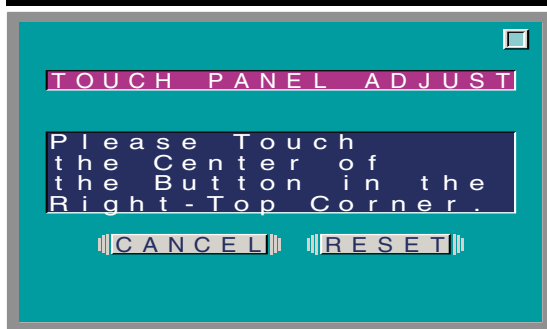
2 Saisissez le signal du Mask Key

Répéter les étapes 1 et 2 ci-dessus, et entrer le signal de Mask key. "ALL OFF." est affiché. L'appareil peut être utilisé.

Sortir de l'écran de code sécurité

Effleurez la touche [RTN].
Retour à l'écran de menus de réglage.

Ecran de réglage de l'écran tactile



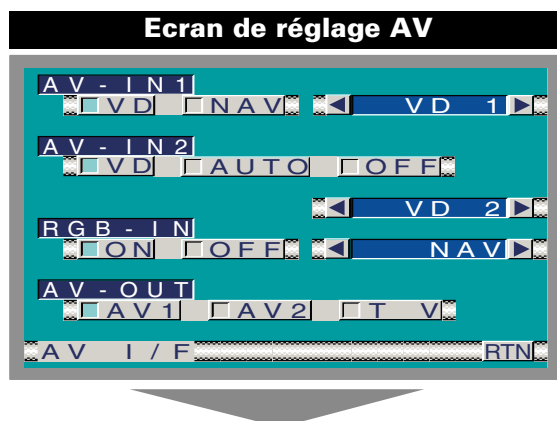
Réglage de l'endroit de touchement

Le panneau à touchement peut être adapté si l'endroit touché et l'opération effectuée ne correspondent pas.

- 1 Touchez avec précision la marque en bas à droite.
- 2 Touchez avec précision la marque en bas à gauche.

Lorsque le repère sur la partie supérieure droite est touché, le réglage est terminé et l'écran principal du paramétrage système réapparaît.

- Si l'option la touche [CANCEL] est choisie sans effleurer le bouton en bas à gauche, le réglage est effacé et l'écran redevient comme avant.
- Si la touche [CANCEL] est effectuée, après avoir touché la touche inférieure gauche, la touche inférieure gauche réapparaît.
- Si la touche [RESET] est effectuée, les réglages sont initialisés aux réglages d'usines et l'écran principal du paramétrage système réapparaît.



Réglage du mode AV IN-1 [AV-IN1]

Effleurer	Réglage
[NAV]	Ceci devient le réglage du mode de navigation. Utilisez la touche V.SEL lorsque l'image de l'unité de navigation connectée à la borne AV IN1 est affichée sur le moniteur.
[VD]	Ceci devient le réglage de mode vidéo. Utilisez la touche V.SEL lorsque l'image de l'appareil connecté à la borne AV IN1 est affichée sur le moniteur.

Sélection de l'affichage de l'entrée AV-IN1 :

Sélection de cet affichage lorsque l'appareil est commuté vers la source de borne d'entrée interne AV-IN1.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche [◀] ou [▶], l'affichage change de la manière suivante :

"VD 1" ↔ "VIDEO1" ↔ "NAV1" ↔ "DVD1" ↔ "VCR1" ↔ "VCD1" ↔ "GAME1" ↔ "AUX1"

Réglage du mode AV IN-2 [AV-IN2]

Effleurer	Réglage
[VD]	Ceci devient le réglage de mode vidéo. Utilisez la touche V.SEL lorsque l'image de l'appareil connecté à la borne AV IN2 est affichée sur le moniteur.
[AUTO]	Cela devient la configuration du mode auto vidéo. Lorsqu'un signal vidéo est entré à la borne AV IN2, l'image du moniteur est changée par l'image de l'appareil connecté à la borne AV IN2.
[OFF]	Ceci devient le réglage de mode OFF. Utilisez ce réglage lorsqu'il n'y a rien connecté à la borne AV IN2.

Sélection de l'affichage de l'entrée AV-IN2:

Sélection de cet affichage lorsque l'appareil est commuté vers la source de borne d'entrée interne AV-IN2.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche [◀] ou [▶], l'affichage change de la manière suivante :

"VD 2" ↔ "VIDEO2" ↔ "NAV2" ↔ "DVD2" ↔ "VCR2" ↔ "VCD2" ↔ "GAME2" ↔ "AUX2" ↔ "CAMERA"

Réglage du mode RGB [RGB]

Effleurer	Réglage
[ON]	Ceci devient le réglage de mode RGB. Utilisez la touche V.SEL lorsque l'image de l'unité de navigation connectée à la borne I/F est indiquée sur le moniteur.
[OFF]	Ceci devient le réglage de mode OFF. Utilisez ce réglage lorsqu'il n'y a rien connecté à la borne I/F.

Sélection de l'affichage de l'entrée I/F :

Sélection de cet affichage lorsque l'appareil est commuté vers la source de borne d'entrée interne I/F.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche [◀] ou [▶], l'affichage change de la manière suivante :

"NAV" ↔ "DVD" ↔ "DVB" ↔ "RGB"

Réglage du mode de sortie AV [AV-OUT]

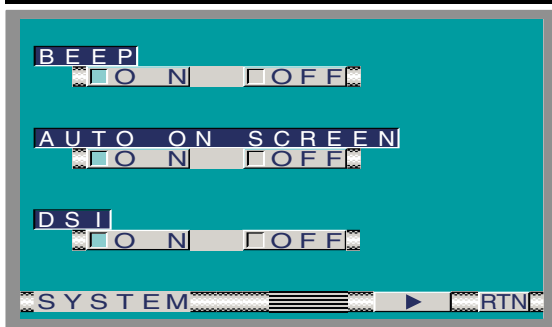
Effleurer	Réglage
[AV1]	Entrée Image/Son à partir de la borne AV IN1.
[AV2]	Entrée Image/Son à partir de la borne AV IN2.
[TV]	Image/son de la télévision. (Si le KTC-V500E est connecté:)

Sortie de l'écran de réglage AV

Effleurez la touche [RTN].
Retour à l'écran de menus de réglage.

Fonction de paramétrage du système

Ecran de paramétrage du système-1



Tonalité capteur tactile [BEEP]

Activer/Désactiver le signal sonore de contrôle d'opération (bip).

Effleurer	Réglage
[■ON]	La tonalité de détection de touche est activée.
[■OFF]	La tonalité de détection de touche est désactivée.

Commande sur écran [AUTO ON SCREEN]

Effleurer	Réglage
[■AUTO]	Lorsque l'on appuie sur une touche de l'unité principale ou de la télécommande, ou lors de changement de page, les informations se superposent temporairement à l'image.
[■MANU]	Lorsque la partie centrale inférieure de l'écran est touchée pendant l'affichage d'une image TV/vidéo, les informations se superposent temporairement à l'image.

Disabled System Indicator [DSI]

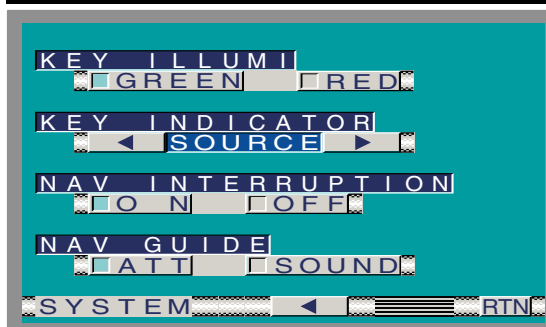
Un témoin lumineux rouge (Bouton de réinitialisation) clignote sur l'appareil après que l'interrupteur de la clé de contact a été éteint, mettant ainsi en garde les éventuels voleurs.

Effleurer	Réglage
[■ON]	La LED clignote.
[■OFF]	LED éteinte.

Passage à l'écran de paramétrage du système -1 et 2

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Ecran de paramétrage du système-2



Eclairage sélectionnable [KEY ILLUMI]

Sélectionner la couleur verte ou rouge pour l'éclairage de la touche.

Effleurer	Réglage
[■GREEN]	La couleur de l'éclairage est verte.
[■RED]	La couleur de l'éclairage est rouge.

Couleur de l'indicateur de touche [KEY INDICATOR]


Sélection de la couleur des indicateurs [OPEN] et [SRC]. Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Affichage	Réglage
"SOURCE"	La couleur change en fonction de la source sélectionnée.
"MARS"	Rouge
"LIME"	Vert
"SUNSET"	Rouge Vert
"SKY"	Bleu
"VIOLET"	Violet
"AQUA"	Bleu Vert
"MOON"	Blanc

Annonce du système de navigation [NAV INTERRUPTION]

La voix du système de navigation est émise depuis l'enceinte avant lors de l'arrivée du moment d'annonce de la voix de guidage.


Effleurer	Réglage
[■ON]	La fonction d'annonce est activée.
[■OFF]	La fonction d'annonce est désactivée.

 Cette fonction est disponible lorsque l'unité de navigation KENWOOD est connectée au terminal I/F.

Atténuation du volume sonore [NAV GUIDE]

Le volume sonore de l'enceinte arrière est atténué lors de l'annonce de la voix de navigation.

Effleurer	Réglage
[■ATT]	La fonction d'atténuation de l'enceinte arrière est activée.
[■SOUND]	La fonction d'atténuation de l'enceinte arrière est désactivée.

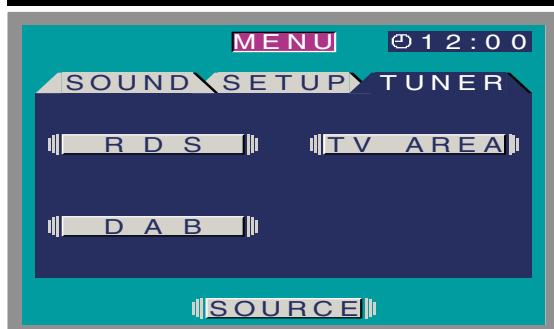
 Cette fonction est disponible lorsque l'unité de navigation KENWOOD est connectée au terminal I/F.

Sortez de l'écran de réglage du système

Effleurez la touche [RTN].
Retour à l'écran de menus de réglage.

Fonction de réglage du tuner

Ecran de menu de réglage de tuner



Sélection de l'écran de réglage du tuner RDS

Effleurez la touche [RDS].
(☛ Page 14)

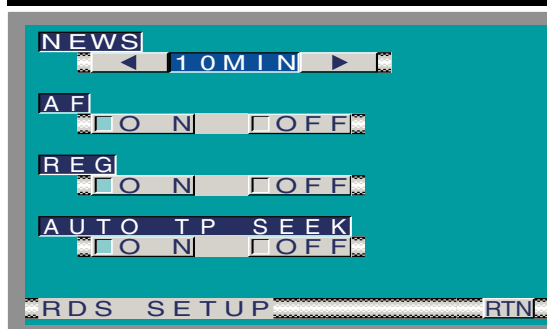
Sélection de l'écran de réglage de la zone de TV

Effleurez la touche [TV AREA].
(☛ Page 15)
(Si le KTC-V500E est connecté.)

Sélection de l'écran de réglage du tuner DAB

Effleurez la touche [DAB].
(☛ Page 31)
(Si le KTC-9090DAB est connecté.)

Ecran de réglage de RDS



Bulletin d'informations avec définition du temps d'écoute [NEWS]

Il y a basculement automatique lorsqu'un bulletin d'informations commence même si l'on écoute pas la radio. De plus, on peut également définir le délai pendant lequel l'écoute ne peut pas être interrompue.

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Affichage et réglage

"NEWS OFF"

"NEWS 00MIN"

⋮

"NEWS 90MIN"

Lorsque "NEWS 00MIN" — "NEWS 90MIN" est sélectionné, la fonction d'interruption du bulletin d'informations est activée.

Lorsqu'elle est activée, l'indicateur "NEWS" est sur activé dans l'écran de commande de source.

Lorsqu'un bulletin d'informations commence, "NEWS" est affiché et on passe au bulletin d'information.

- ☞ Si vous choisissez le réglage "20MIN" aucun autre bulletin d'information ne sera reçu avant 20 minutes après le premier bulletin d'information.
- Le volume pour les bulletins d'information est le même que celui défini pour les informations routières (page 23).
- Cette fonction n'est disponible que si la station souhaitée envoie un code PTY pour le bulletin d'information ou appartient à un réseau <Enhanced Other Network> envoyant un code PTY pour le bulletin d'information.
- Lorsque la fonction d'interruption du bulletin d'informations est activée, l'appareil bascule sur une station FM.

Fréquence alternative [AF]

Quand la réception est mauvaise, cette fonction commute automatiquement sur une autre fréquence du même programme avec une meilleure réception dans le même réseau RDS.

Effleurer Réglage

[■ON] La fonction AF est activée.

[■OFF] La fonction AF est désactivée.

Lorsque la fonction AF est activée, l'indicateur "RDS" est activé dans l'écran de commande de source.

- ☞ Quand aucune autre station avec un fort signal de réception n'est disponible pour le même programme dans le réseau RDS, il se peut que vous entendiez l'émission par intermittence. Dans ce cas, mettez hors service la fonction AF.

Ecran de réglage de la zone de TV



Fonction de restriction régionale [REG]

Vous pouvez choisir de restreindre ou non les canaux RDS reçus avec la fonction AF pour un réseau particulier, pour une région particulière.

Effleurer Réglage

- | | |
|-------|--|
| [ON] | La fonction de recherche automatique TP est allumée. |
| [OFF] | La fonction de recherche automatique TP est éteinte. |

Parfois, les stations du même réseau diffusent des programmes différents ou utilisent des noms de programme différents.

Recherche automatique TP [ATPS]

Quand la fonction TI est en service et que la réception devient mauvaise lors de l'écoute d'une station diffusant des informations routières, une autre station diffusant des informations routières avec une meilleure réception est recherchée automatiquement.

Effleurer Réglage

- | | |
|-------|---|
| [ON] | La fonction de restriction de région est allumée. |
| [OFF] | La fonction de restriction de région est éteinte. |

Sortez de l'écran de réglage de RDS

Effleurez la touche [RTN].
Retournez à l'écran de menu de réglage de tuner.

Réglage de la zone de TV

Sélectionner la norme pour regarder une émission de télévision.

Sélection de bandes pré-réglées :
Effleurez la touche [TV 1] ou [TV 2].

Sélectionner la zone de réception :
Touchez [■1] - [■6] pour sélectionner la norme du pays de la façon suivante.

[■1]	Allemagne Espagne Portugal Pays-Bas Belgique Suisse Autriche Suède Norvège Danemark Finlande Yougoslavie Islande	PAL-B/G
[■2]	Italie Albanie	
[■3]	Royaume Uni Irlande	PAL-I
[■4]	France	SECAM-L
[■5]	Russie Pologne Hongrie Tchéquie Slovaquie Bulgarie Roumanie	SECAM-D/K
[■6]	Grèce	SECAM-B/G

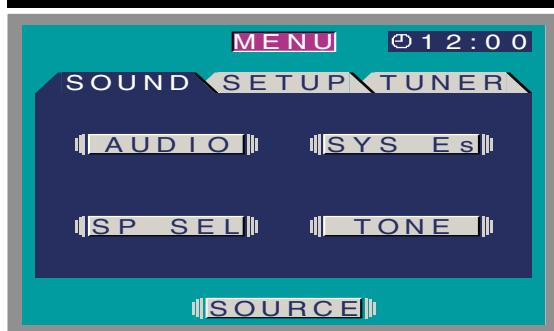
La zone de réception peut être réglée pour deux gammes pré-réglées séparément, TV1 et TV2.

Sortez de l'écran de réglage de la zone de TV

Effleurez la touche [RTN].
Retournez à l'écran de menu de réglage de tuner.

Fonction de commande du Son

Ecran de menu de commande de son



Sélection de l'écran de réglage Audio

Effleurez la touche [AUDIO]. (☛ Page 16)

L'appareil ne peut fonctionner lorsque le mode veille est sélectionné.

Sélection de l'écran de réglage de système Es

Effleurez la touche [SYS Es]. (☛ Page 19)

L'appareil ne peut fonctionner lorsque le mode veille est sélectionné.

Sélection de l'écran de sélection d'enceinte

Effleurez la touche [SP SEL]. (☛ Page 18)

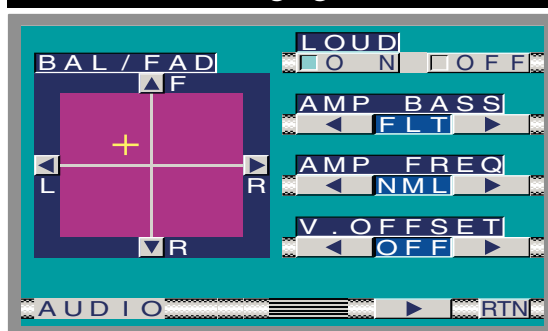
L'appareil peut fonctionner lorsque le mode veille est sélectionné.

Sélection de l'écran de commande de ton

Effleurez la touche [TONE]. (☛ Page 18)

L'appareil ne peut fonctionner lorsque le mode veille est sélectionné.

Ecran de réglage Audio-1



Balance et fondu [BAL/FAD]

Effleurer Réglage

◀ L	Le son du canal gauche est augmenté.
▶ R	Le son du canal droit est augmenté.
▲ F	Le son du canal avant est augmenté.
▼ R	Le son du canal arrière est augmenté.

Bruit [LOUD]

Compenser les graves et les aigus lorsque le volume est bas.

Effleurer Réglage

■[ON]	La fonction de Loudness est activée.
■[OFF]	La fonction de Loudness est désactivée.

Si la fonction Loudness est activée, l'indicateur "LOUD" est sur activé dans l'écran de commande de source.

B.M.S. (Bass Management System) [AMP BASS]

Réglez le niveau d'accentuation des graves de l'amplificateur externe en utilisant l'unité principale.

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Affichage Réglage

"FLT"	Le niveau d'accentuation des graves est nul.
"+6 dB"	Le niveau d'accentuation des graves est bas (+6dB).
"+12 dB"	Le niveau d'accentuation des graves est moyen (+12dB).
"+18 dB"	Le niveau d'accentuation des graves est élevé (+18dB).

- Référez-vous au catalogue ou au mode d'emploi pour connaître quels sont les amplificateurs de puissance qui peuvent être commandés à partir de cet appareil.
- Il existe deux types d'amplificateurs, les premiers peuvent être réglés de Flat jusqu'à +18 dB, et les autres modèles peuvent être réglés de Flat jusqu'à +12 dB.
Si l'amplificateur qui est connecté peut uniquement être réglé sur +12 dB, il ne marchera pas correctement même si "+18 dB" est sélectionné.

Compensation de la fréquence par B.M.S. [AMP FREQ]

Régler la fréquence centrale accentuée par le système B.M.S.

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Affichage Réglage

"NML"	Accentuer avec la fréquence centrale normale.
"LOW"	Diminue la fréquence centrale normale de 20%.

- Référez-vous au catalogue ou au mode d'emploi pour connaître quels sont les amplificateurs de puissance qui peuvent être commandés à partir de cet appareil.



Compensation du volume [V OFFSET]

Le volume de chaque source peut être réglé différemment du volume de base.

Effleurer	Réglage
[▶]	Le niveau est augmenté.
[◀]	Le niveau est diminué.

Passage à l'écran de réglage de son -1 et 2

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Système Q [SYSTEM Q]

Vous pouvez rappeler le meilleur réglage de son pré-réglé pour différents types de musique.

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Affichage	Réglage
"FLAT"	Flat (Normal)
"ROCK"	Rock
"TOP 40"	Top 40
"POPS"	Pops (Musique pop)
"JAZZ"	Jazz
"EASY"	Easy (Ambiance)
"USER"	Mémoire utilisateur

- Mémoire utilisateur: Les valeurs réglées sur la <Commande du son> (Page 18).
- Chaque valeur de réglage est changée sur le <Réglage des Enceinte & Woofer> (Page 18). D'abord, sélectionnez et saisissez le type d'enceinte et de woofer avec <Réglage des Enceinte & Woofer>.

Système Q Ex [SYSTEM QEx]

Réglage de l'affichage/non affichage pour les facteurs de System Q (Fréquence centrale des Basses, facteur Q des basses, extensions des Basses, fréquence centrale des moyens, facteur Q des moyens, et fréquence centrale de Treble) à l'écran de contrôle de Ton.

Effleurer	Réglage
[■ON]	Les valeurs du System Q sont affichées.
[■OFF]	Les valeurs du System Q ne sont pas affichées.

Système double zone [2 ZONE]

L'opération suivante permet de commander la sortie des enceintes avant et arrière séparément par plusieurs sources sonores.

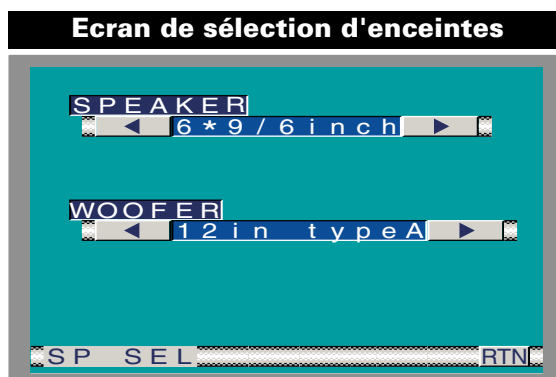
Effleurer	Réglage
[■ON]	La fonction de système à double zone est activée. Le son AV-OUT est envoyé à l'enceinte arrière.
[■OFF]	La fonction de système à double zone est désactivée.

- Lorsque le système double zone est activé, il n'y a pas de commande du son du canal arrière ni d'autre effet.
- Lorsque vous activez le système double zone, tandis que la sortie pré-amplifiée sans fading est activée, le son de la sortie pré-amplifiée sans fading ne sort pas.

Sortir de l'écran de réglage Audio

Effleurez la touche [RTN].
Retourner à l'écran de menu de commande de son.

Fonction de commande du Son



Réglages des Enceintes & Woofers

Accord fin pour que la valeur du System Q soit optimale lors du réglage du type des enceintes et du woofers.

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

En mode de réglage des enceintes [SPEAKER]

Affichage Type d'enceinte

"OFF"	ETEINT
"6*6/9inch"	Pour enceinte 6 & 6x9 pouces
"5/4inch"	Pour enceinte 5 & 4 pouces
"OEM"	Pour enceinte OEM

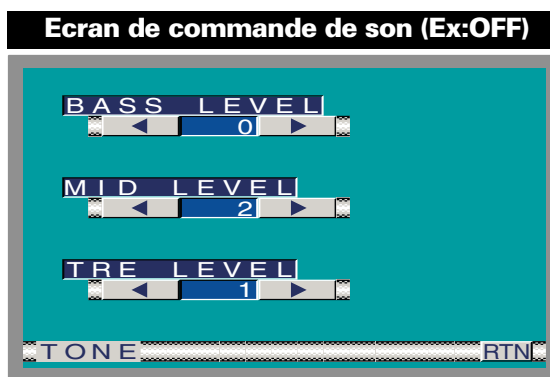
En mode de réglage du woofers [WOOFER]

Affichage Type de woofers

"OFF"	ETEINT
"12in TypeA"	12 pouces type A
"10in TypeA"	10 pouces type A
"12in TypeB"	12 pouces type B
"10in TypeB"	10 pouces type B
"12in TypeC"	12 pouces type C
"10in TypeC"	10 pouces type C
"8in"	8 pouces type
"12in TypeD"	12 pouces type D
"10in TypeD"	10 pouces type D

Sortir de l'écran de sélection d'enceinte

Effleurez la touche [RTN].
Retourner à l'écran de menu de commande de son.



Commande de son (QEx du système réglé sur OFF)

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Affichage Elément d'ajustement Gamme

"BASS LEVEL"	Niveau des graves	-8 — +8
"MID LEVEL"	Niveau des fréquences moyennes	-8 — +8
"TRE LEVEL"	Niveau des aigus	-8 — +8

Sortir de l'écran de commande de son

Effleurez la touche [RTN].
Retourner à l'écran de menu de commande de son.

Écran de commande de son -1 (Ex:ON)



Écran de commande de son -2 (Ex:ON)



Commande de son (QEx du système réglé sur ON)

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Affichage	Élément d'ajustement	Gamme
"BASS f"	Fréquences centrales grave.	60/70/80/100 ou 150 Hz
"BASS LEVEL"	Niveau des graves.	-8 — +8
"BASS Q"	Facteur de qualité Q des graves.	1,00/ 1,25/ 1,50/ 2,00
"BASS EXT"	Extension des graves.	■ON (activée) ■OFF (désactivée)
"MID F"	Fréquences centrales moyennes.	0,5/1,0/1,5/ 2,0kHz
"MID LEVEL"	Niveau des fréquences moyennes.	-8 — +8
"MID Q"	Facteur qualité Q des fréquences moyennes	1,00/2,00
"TRE f"	Fréquences aiguës centrales.	10,0/12,5/15,0/ 17,5 kHz
"TRE LEVEL"	Niveau des aigus.	-8 — +8

- En fonction de la valeur de réglage du facteur qualité des graves Q, les fréquences pouvant être configurées dans Fréquences centrales graves changent de la manière suivante.

Facteur de qualité Q des graves	Fréquence centrale des Basses
1,00/1,25/1,50	60/70/80/100 Hz
2,00	60/70/80/150 Hz

- Lorsque l'Extension des graves est activée, la réponse basse fréquence est étendue de 20%.

Passage à l'écran de commande de son -1 et 2

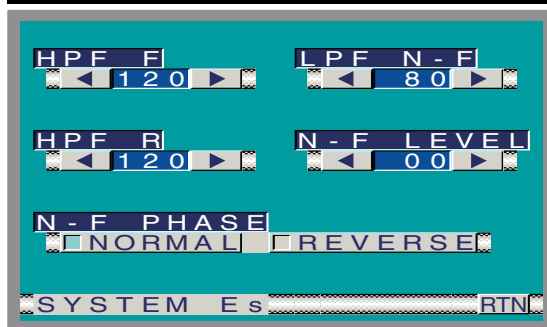
Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Sortir de l'écran de commande de son

Effleurez la touche [RTN].

Retourner à l'écran de menu de commande de son.

Écran de réglage de Système Es



Système Es

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

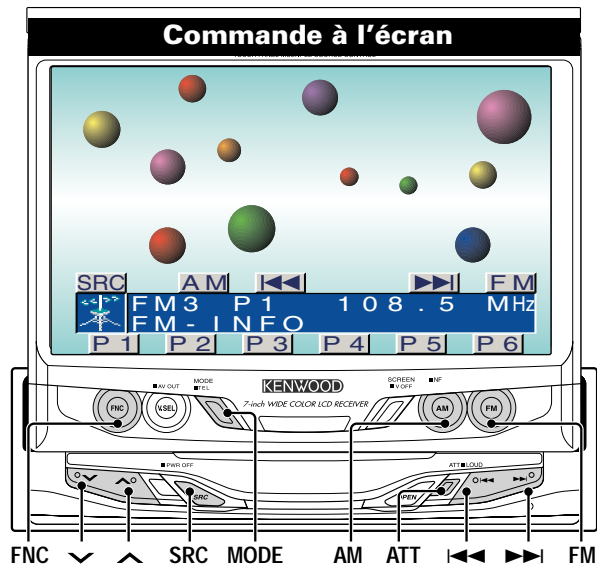
Affichage	Élément d'ajustement	Gamme
"HPF F"	Filtre passe-haut avant	Aucun/40/60/ 80/100/120/150/ 180/220 (Hz)
"HPF R"	Filtre passe-haut arrière	Aucun/40/60/ 80/100/120/150/ 180/220 (Hz)
"LPF N-F"	Filtre passe-bas sans fading	50/80/120/ Aucun (Hz)
"N-F LEVEL"	Niveau sans fading	-15 — +15
"N-F PHASE"	Phase sans fading	■NORMAL (0°)/ ■REVERSE(180°)

Sortir de l'écran de Système Es

Effleurez la touche [RTN].

Retourner à l'écran de menu de commande de son.

Fonction de commande de source (fonctionnement commun)



Affichage des commandes à l'écran

Sélection des commandes à l'écran

Appuyer sur ma touche [FNC] pour afficher l'écran de commande.

Si aucune opération n'est effectuée durant 10 secondes, la commande tactile à l'écran est automatiquement annulée.

Sélection de l'écran de commande de source

Lorsque la touche [FNC] est enfoncée lors de l'affichage de l'écran de commande, vous serez renvoyé à l'écran de commande de source.

Changement de source audio

< Touche dans le moniteur/ Commande à l'écran >
Appuyez sur/ effleurez la touche [SRC].

<Ecran de commande dans la source>
Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Source requise	Affichage
FM/AM Tuner	"TUNER"
Lecteur de CD externe	"CD"
Changeur de CDs externe	"DISC-CH" "MD-CH"
Tuner TV Externe	"AV"
Entrée auxiliaire	"AUX"
Tuner DAB Externe	"DAB"
Veille (Mode éclairage seulement)	"ALL OFF"

Pour l'entrée auxiliaire un des accessoires optionnels ci-dessous est nécessaire.
- KCA-S210A
- CA-C1AX
Changeur de CD avec une fonction d'entrée auxiliaire installée.

Volume

Augmenter le volume :

Appuyez sur la touche [^].

Baisser le volume :

Appuyez sur la touche [v].

Atténuateur

Baisser le volume rapidement.

Appuyez sur la touche [ATT].

Chaque fois que l'on appuie sur cette touche,

l'Atténuateur est activé ou désactivé.

Lorsqu'il est activé, l'indicateur "ATT" est allumé.

Bruit

Compenser les graves et les aigus lorsque le volume est bas.

Appuyez sur la touche [ATT] pendant au moins 1 seconde.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche pendant au moins 1 seconde, le système Bruit est activé ou désactivé.

Lorsqu'il est activé, l'indicateur "LOUD" est allumé.

Sortie sans fading

Activer ou désactiver la sortie sans fading.

Appuyez sur la touche [AM] pendant au moins 1 seconde.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche pendant au moins 1 seconde, la sortie sans fading est activée ou désactivée.

Commutation sur l'écran de menu

Effleurez la touche [MENU]. (◀ Page 8)

Changement des touches de fonction

Effleurez la touche [◆].

Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, les fonctions des touches changent.

Changement de mode d'arrière-plan pour l'écran de commande

Il est possible de choisir le fond d'écran entre 11 différents options pour les écrans de contrôle de source et de menu.

Appuyez sur la touche [MODE].

Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, le mode de fond d'écran change.

Sourdine TEL

Le son est automatiquement coupé lorsqu'un appel est reçu.

Lorsqu'un appel est reçu

"CALL" est affiché.

Le système audio se met en pause.

Ecouter l'autoradio pendant un appel

Appuyez sur la touche [SRC].

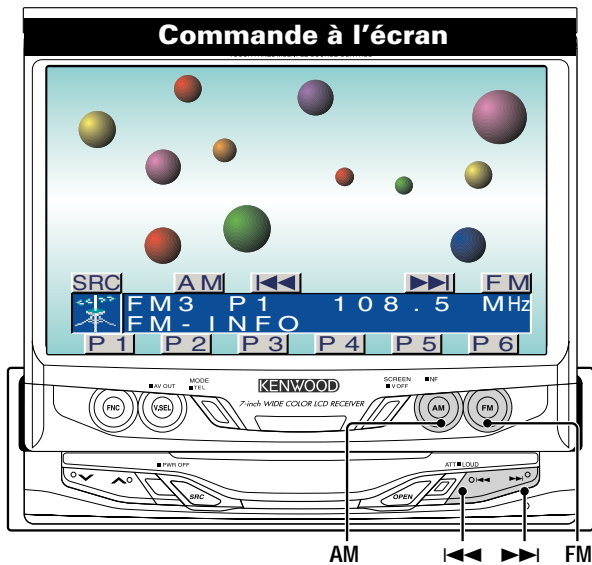
L'affichage "CALL" disparaît et le système audio se remet en marche.

A la fin de l'appel

Raccrochez le téléphone.

L'affichage "CALL" disparaît et le système audio se remet en marche.

Fonction de commandes du tuner FM/AM



Sélection de la bande FM

Appuyez sur/ effleurez la touche [FM].
Chaque fois que l'on appuie/effleure sur cette touche, les bandes FM1, FM2, et FM3 changent.

Sélection de la bande AM

Appuyez sur/ effleurez la touche [AM].

Accord

Appuyez sur/ effleurez la touche [◀◀] ou [▶▶].



Pendant la réception de stations stéréo, l'indicateur "ST" est allumé.

Mémoire de station pré-réglée

Mettre la station en mémoire.

- Sélectionnez la bande**
Appuyez sur/ effleurez la touche [FM] ou [AM].
- Sélectionnez la fréquence à mettre en mémoire**
Appuyez sur/ effleurez la touche [◀◀] ou [▶▶].
- Mettez en mémoire la fréquence**
Effleurez la touche [P1] — [P6] pendant au moins 2 secondes.
Sur chaque bande, 1 station peut être mise en mémoire sur chaque touche [P1] — [P6].

Accord pré-réglé

Rappeler les stations mises en mémoire.

- Sélectionnez la bande**
Appuyez sur/ effleurez la touche [FM] ou [AM].
- Rappelez la station**
Effleurez la touche [P1] — [P6].

Ecran de commande - 1

Entrée en mémoire automatique

Mettre automatiquement en mémoire les stations dont la réception est bonne.

- Sélectionnez la bande pour l'entrée en mémoire automatique**
Effleurez la touche [FM] ou [AM] pendant au moins 2 secondes..
- Ouvrez le mode entrée en mémoire automatique**
Effleurez la touche [AME] pendant au moins 2 secondes.
Lorsque 6 stations qui peuvent être captées sont mises en mémoire, le mode entrée en mémoire automatique est fermé.



- Lorsque la <Fonction AF> (Page 14) est activée, seules les stations RDS sont mises en mémoire.
- Lorsque l'entrée en mémoire automatique est faite dans la bande FM2, les stations RDS pré-réglées dans la bande FM1 ne sont pas mises en mémoire.
De même, lorsque cela est fait dans la bande FM3, les stations RDS pré-réglées dans FM1 ou FM2 ne sont pas mises en mémoire.

Mode de recherche

Règle le mode de recherche.

Effleurez la touche [SEEK].
Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, le mode de recherche change de la manière suivante.

Mode de recherche (affichage)	Opération
Recherche automatique ("AUTO1")	Recherche automatique d'une station.
Recherche de station ("AUTO2") pré-réglée	Recherche dans l'ordre des stations présentes dans la mémoire de pré-réglage.
Manuel ("MANU")	Contrôle de l'accord manuel normal.

Réception monaurale

On peut réduire les parasites lorsqu'une émission stéréo est captée en mode monaural.

Effleurez la touche [MONO].
Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, la réception en monaural est activée ou désactivée.
Lorsqu'il est activé, l'indicateur "MONO" est allumé.



Recherche locale

Seules les stations dont la réception est bonne sont recherchées en mode d'accord automatique.

Effleurez la touche [LO.S].

Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, la fonction de recherche est activée ou désactivée. Lorsqu'il est activé, l'indicateur "LO.S" est allumé.

Informations routières

Passer automatiquement aux informations routières lorsqu'un bulletin d'informations routières commence même si vous n'êtes pas en train d'écouter la radio.

Effleurez la touche [TI].

Chaque fois que l'on effleure sur la touche, la fonction d'informations routières est activée ou désactivée.

Lorsqu'il est activé, l'indicateur "TI" est allumé.

Lorsqu'un bulletin d'informations routières commence, "TRAFFIC INFO" est affiché et l'autoradio bascule sur les informations routières.



Pendant la réception d'une station AM station lorsque la fonction d'informations routières est activée, l'autoradio passe à une station FM.

Pré-régler le volume pour les informations routières

Régler le volume pendant les informations routières.

1 Captez la station

2 Réglez le volume que vous souhaitez

3 Pré-réglez le volume

Effleurez la touche [TIVOL] pendant au moins 2 secondes.

Mode de commutation de l'affichage

Changer les informations affichées.

Effleurez la touche [DISP].

Dès lors que vous appuyez sur le bouton, l'affichage change comme indiqué ci-dessous.

Information	Affichage
Nom du service de programme	"STATION NAME"
Texte radio	"RADIO - TEXT"

Commutation vers l'Ecran d'Information sur le Texte de la Radio

La phrase entière de texte de radio s'affiche.

Effleurez la touche [INFO].



Page précédente/Suivante pour le texte de radio

Effleurez la touche [▲] ou [▼].



Lorsque tous les textes sont affichés sur l'écran d'Information, [▼] et [▲] n'apparaissent pas.

Sortez de l'écran d'informations

Effleurez la touche [RTN].

Retour à l'écran de commande de source.

Commutation vers l'écran de Liste FM/AM

Effleurez la touche [LIST].

(☛ Page 24)

Sélection d'écran de recherche de type de programme

Effleurez la touche [PTY].

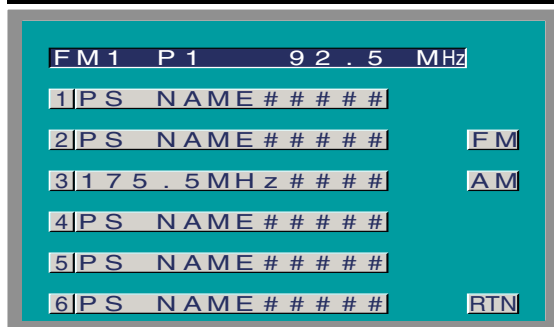
(☛ Page 24)



Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant un bulletin d'informations routières ou une réception AM.

Fonction de commandes du tuner FM/AM

Ecran de Liste des chaînes de FM/AM



Ecran de Liste des chaînes de FM/AM

Sélection de la bande FM

Effleurez la touche [FM].

Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, les bandes FM1, FM2, et FM3 changent.

Sélection de la bande AM

Effleurez la touche [AM].

Appeler la station

Effleurez la liste.

Sortez de la liste de services FM/AM

Effleurez la touche [RTN].

Retour à l'écran de commande de source.

Ecran de recherche de type de programme

Sélectionner du type de programme et rechercher une station.

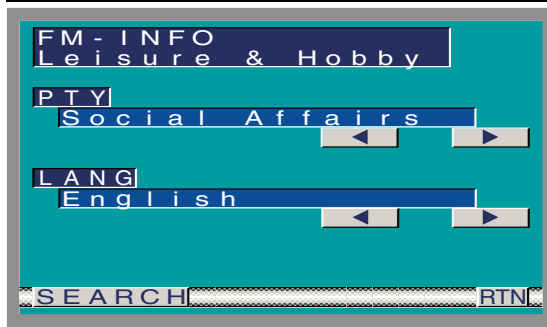
Sélectionnez le type de programme [PTY]

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, le type de programme commute de la façon indiquée ci-dessous.

No.	Type de programme	Affichage
1.	Discours	"All Speech"
2.	Musique	"All Music"
3.	Informations	"News"
4.	Affaires courantes	"Current Affairs"
5.	Informations	"Information"
6.	Sport	"Sport"
7.	Education	"Education"
8.	Théâtre	"Drama"
9.	Culture	"Cultures"
10.	Science	"Science"
11.	Divers	"Varied Speech"
12.	Musique Pop	"Pop Music"
13.	Musique Rock	"Rock Music"
14.	Musique d'ambiance	"Easy Listening M"
15.	Musique classique légère	"Light Classic M"
16.	Musique classique sérieuse	"Serious Classics"
17.	Autre musique	"Other Music"
18.	Météo	"Weather & Metr"
19.	Finance	"Finance"
20.	Programmes pour enfants	"Children's Prog"
21.	Affaires sociales	"Social Affairs"
22.	Religion	"Religion"

Ecran de recherche de type de programme



23.	Téléphone	"Phone In"
24.	Voyage	"Travel & Touring"
25.	Loisirs	"Leisure & Hobby"
26.	Musique Jazz	"Jazz Music"
27.	Musique Country	"Country Music"
28.	Musique nationale	"National Music"
29.	Chansons populaires	"Oldies Music"
30.	Musique Folk	"Folk Music"
31.	Documentaire	"Documentary"



Discours et Musique incluent les types de programmes ci-dessous.

Musique : No.12 — 17, 26 — 30

Discours : No.3 — 11, 18 — 25, 31

Sélectionnez la langue [LANG]

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Langue	Affichage
Anglais	"ENGLISH"
Français	"FRENCH"
Allemand	"GERMAN"

Recherchez la station du type de programme sélectionné

Effleurez la touche [SEARCH].

Lorsque vous désirez chercher d'autres stations, Effleurez sur la touche [SEARCH] de nouveau.



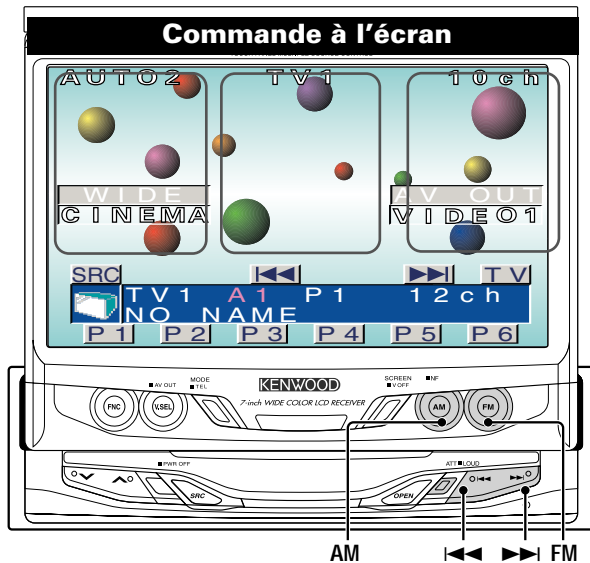
Lorsque le type de programme sélectionné n'est pas trouvé, le message "NO PTY" est affiché. Sélectionnez un autre type de programme.

Sortir de l'écran recherche PTY

Effleurez la touche [RTN].

Retour à l'écran de commande de source.

Fonction de commande AV (Commande TV: Lorsque le KTC-V500E est connecté)



Sélection des commandes à l'écran

Effleurez la partie centrale.

Si aucune opération n'est effectuée durant 10 secondes, la commande sur écran est automatiquement annulée.

Sélection des bandes pré-réglées

<Touche dans le moniteur>

Appuyez sur la touche [FM].
Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, la bande pré-réglée commute entre TV1 et TV2.

<Touche dans la commande à l'écran>

Effleurez la touche [TV].
Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, la bande pré-réglée commute entre TV1 et TV2.

Sélection d'entrées vidéo

<Touche dans le moniteur>

Appuyez sur la touche [AM].
Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, l'entrée vidéo commute entre AV IN1, AV IN2 et RGB.

<Touche dans la commande à l'écran>

Effleurez la touche [AV].
Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, l'entrée vidéo commute entre AV IN1, AV IN2 et RGB.

Video 1 et 2: Lors de "AV IN1" et "AV IN2" régler sur "VD".

Mode de recherche

Règle le mode de recherche.

Effleurez la touche [SEEK].
Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, le mode de recherche change de la manière suivante.

Mode de recherche (affichage)	Opération
Recherche automatique ("AUTO1")	Recherche automatique d'une station.
Recherche de station ("AUTO2") pré-réglée	Recherche dans l'ordre des stations présentes dans la mémoire de pré-réglage.
Manuel ("MANU")	Contrôle de l'accord manuel normal.

Sélection des canaux

<Touche dans le moniteur>

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

<Touche dans la commande à l'écran>

Effleurez la touche [◀◀] ou [▶▶].

<Sur l'image TV>

Effleurez la partie gauche ou droite.

Mémoire de station pré-réglée

Mette la station en mémoire.

1 Sélectionnez la bande

Appuyez sur/ effleurez la touche [FM].

2 Sélectionnez le canal à mettre en mémoire

Appuyez sur/ effleurez la touche [◀◀] ou [▶▶].

3 Mettez en mémoire le canal

Effleurez la touche [P1] — [P8] pendant au moins 2 secondes.

Le numéro pré-réglé affiché clignote 1 fois.

Sur chaque bande, 1 station peut être mise en mémoire sur chaque touche [P1] — [P8].

Fonction de commande AV



Ecran de Liste des chaînes de télévision

Sélection de la bande pré réglée TV

Effleurez la touche [TV].

Chaque fois que l'on effleure sur la touche, la bande pré réglée bascule entre TV1 et TV2.

Commutation vers la liste

Effleurez la touche [◀].

Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, elle commute entre [P1] - [P6] et [P7] - [P8].

Appeler la station

Effleurez la liste.

Sortir de la liste TV

Effleurez la touche [RTN].

Retour à l'écran de commande de source.

Entrée en mémoire automatique

Mettre automatiquement en mémoire les stations dont la réception est bonne.

1 Sélectionnez la bande pour l'entrée en mémoire automatique

Effleurez la touche [TV].

2 Ouvrez le mode entrée en mémoire automatique

Effleurez la touche [AME] pendant au moins 2 secondes.

Lorsque 8 stations qui peuvent être captées sont mises en mémoire, le mode entrée en mémoire automatique est fermé.

Rappel d'une station pré réglée

1 Sélectionnez la bande

2 Rappelez la station

Effleurez la touche [P1] — [P8].

Sélection de la liste des chaînes de télévision

Effleurez la touche [LIST].

Commutation vers l'écran de réglage de nom

Effleurez la touche [NAME].

Se référer à l'écran de réglage de nom pour la méthode de réglage (Page 30).



Vous ne pouvez utiliser l'appareil que si le frein à main est actionné.

Fonction de commande de lecteur de CD



Pause et lecture

Effleurez la touche [▶||].
Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, il s'arrête et la lecture commence.

Avance rapide et retour

Avance rapide

Maintenez la touche [▶▶] enfoncée.
Relâchez la touche pour reproduire le disque à partir de ce point.

Retour

Maintenez la touche [◀◀] enfoncée.
Relâchez la touche pour reproduire le disque à partir de ce point.

Recherche de plages

Sélectionner la chanson que vous souhaitez entendre.
Appuyez sur/ effleurez la touche [◀◀] ou [▶▶].

Répétition de page

Réécouter la chanson que vous êtes en train d'écouter.

Effleurez la touche [REP].
Chaque fois que l'on effleure sur la touche, la fonction de répétition de page est activée ou désactivée.
Lorsque la fonction est activée, l'indicateur "REP" est allumé.

Balayage des plages

Ecouter le début de chaque chanson du disque que vous écoutez et rechercher la chanson que vous souhaitez écouter.

1 Commencez le balayage des plages

Effleurez la touche [SCN].
Le voyant "SCN" est allumé.

2 Relâchez la touche lorsque vous entendez la chanson que vous souhaitez écouter

Effleurez la touche [SCN] ou [▶||].

Lecture aléatoire

Ecouter toutes les chansons du disque dans un ordre aléatoire.

Effleurez la touche [RDM].
Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, la lecture aléatoire est activée ou désactivée.
Lorsque la fonction est activée, l'indicateur "RDM" est allumé.

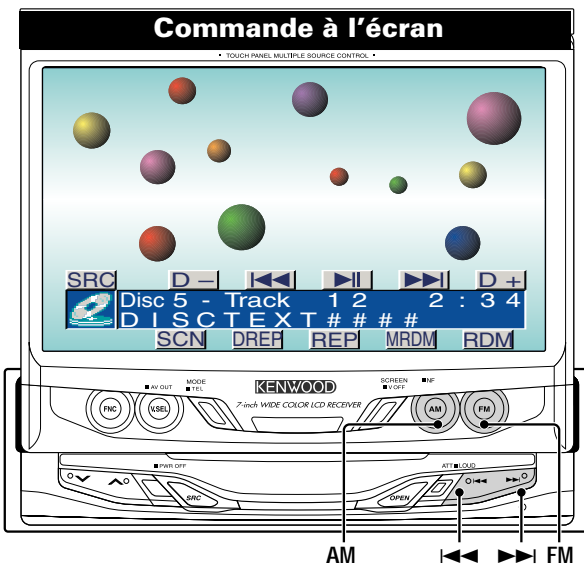
La lecture de la prochaine chanson sélectionnée commence lorsqu'on appuie sur la touche [▶||].

Commutation vers l'écran de réglage de nom

Effleurez la touche [NAME].
Se référer à l'écran de réglage de nom pour la méthode de réglage (Page 30).

Vous ne pouvez utiliser l'appareil que si le frein à main est actionné.

Fonction de commande de changeur de disques



Pause et lecture

Effleurez la touche [▶||].
Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, il s'arrête et la lecture commence.

Avance rapide et retour

Avance rapide :

Maintenez la touche [▶▶] enfoncée.
Relâchez la touche pour reproduire le disque à partir de ce point.

Retour :

Maintenez la touche [◀◀] enfoncée.
Relâchez la touche pour reproduire le disque à partir de ce point.

Recherche de plages

Sélectionner la chanson que vous souhaitez entendre.
Appuyez sur/ effleurez la touche [◀◀] ou [▶▶].

Recherche d'album

Sélectionner le disque que vous souhaitez entendre.
Effleurez la touche [D+] ou [D-].
Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

Le changeur de 3+1MD ne peut être utilisé lorsque 4 disques sont introduits.

Répétition de plage

Réécouter la chanson que vous êtes en train d'écouter.

Effleurez la touche [REP].
Chaque fois que l'on effleure sur la touche, la fonction de répétition de plage est activée ou désactivée.
Lorsque la fonction est activée, l'indicateur "REP" est allumé.



Répétition d'album

Réécouter le disque dans le changeur de disque que vous êtes en train d'écouter.

Effleurez la touche [DREP].
Chaque fois que l'on effleure sur la touche, la fonction de répétition d'album est activée ou désactivée.
Lorsque la fonction est activée, l'indicateur "DREP" est allumé.

Le changeur de 3+1MD ne peut être utilisé lorsque 4 disques sont introduits.

Balayage des plages

Écouter le début de chaque chanson du disque que vous écoutez et rechercher la chanson que vous souhaitez écouter.

1 Commencez le balayage des plages

Effleurez la touche [SCN].
Le voyant "SCN" est allumé.

2 Relâchez la touche lorsque vous entendez la chanson que vous souhaitez écouter

Effleurez la touche [SCN] ou [▶||].

Lecture aléatoire

Écouter toutes les chansons du disque dans un ordre aléatoire.

Effleurez la touche [RDM].
Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, la lecture aléatoire est activée ou désactivée.
Lorsque la fonction est activée, l'indicateur "RDM" est allumé.

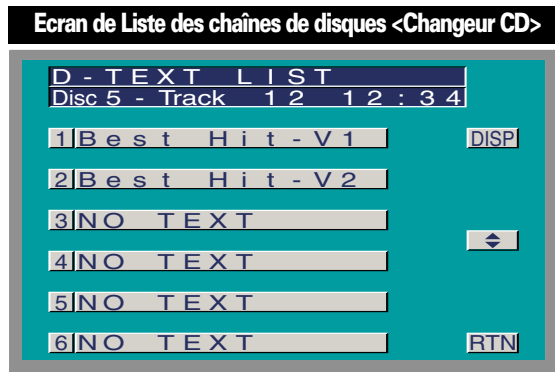
La lecture de la prochaine chanson sélectionnée commence lorsqu'on appuie sur la touche [▶▶].

Lecture aléatoire du chargeur

Écoutez les chansons de tous les disques présents dans le changeur de disque dans un ordre aléatoire.

Effleurez la touche [MRDM].
Chaque fois que l'on effleure sur la touche, la lecture aléatoire du chargeur est activée ou désactivée.
Lorsque la fonction est activée, l'indicateur "MRDM" est allumé.

Lorsque l'on appuie sur la touche [▶▶], la chanson suivante sélectionnée commence.
Le changeur de 3+1MD ne peut être utilisé lorsque 4 disques sont introduits.



Mode de commutation de l'affichage

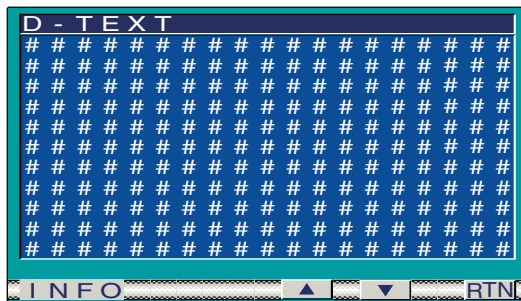
Effleurez la touche [DISP].
Chaque fois que l'on effleure sur la touche, l'affichage change comme indiqué ci-dessous.

Affichage	Information
"DNPS"	Nom du disque (CD seulement)
"D-TEXT"/"D-TITLE"	Titre du disque
"T-TEXT"/"T-TITLE"	Titre de la plage

Commutation vers l'Ecran d'Information sur le Texte/Titre

La phrase entière de texte de CD ou le titre de MD s'affichent.

Effleurez la touche [INFO].



Page précédente/Suivante pour le texte de CD ou le titre de MD

Effleurez la touche [▲] ou [▼].

Lorsque tous les textes sont affichés sur l'écran d'Information, [▼] et [▲] n'apparaissent pas.

Sortez de l'écran d'informations

Effleurez la touche [RTN].
Retour à l'écran de commande de source.

Sélection d'écran de liste des chaînes de disques

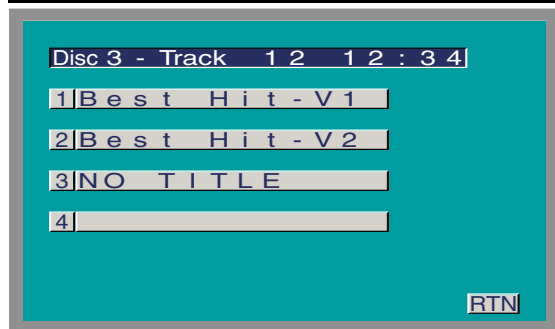
Effleurez la touche [LIST].

Commutation vers l'écran de réglage de nom

Effleurez la touche [NAME].
Se référer à l'écran de réglage de nom pour la méthode de réglage (Page 30).

Vous ne pouvez utiliser l'appareil que si le frein à main est actionné.

Ecran de Liste des chaînes de disques <Changeur MD>



Ecran de Liste des chaînes de disques

Commutation de la liste de disque (Changeur de 10 disques seulement)

Effleurez la touche [↕].
Chaque fois que l'on effleure sur la touche, la liste du disque se commute entre les disques 1-6 et les disques 7-10.

Commutation de l'affichage des Disques (CD seulement)

Effleurez la touche [DISP].
Chaque fois que l'on effleure sur la touche, l'affichage de la liste se commute entre le DNPS et le texte CD.

Sélection de Disque

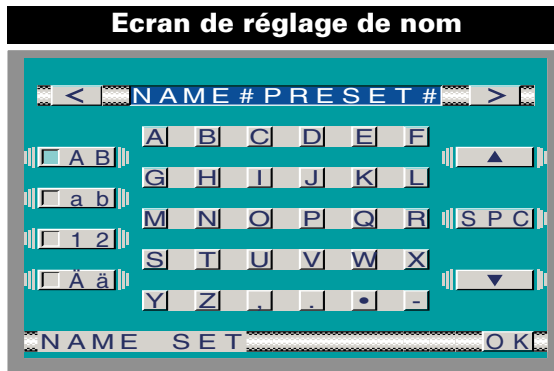
Effleurez la liste.

Le changeur de 3+1MD ne peut être utilisé lorsque 4 disques sont introduits.

Sortir de la liste de disque

Effleurez la touche [RTN].
Retour à l'écran de commande de source.

Fonction de pré-réglage du nom



Nom de station pré-réglée (SNPS) / Nom de disque pré-réglée (DNPS)

1 Mettez le curseur en position de saisie de caractère

Effleurez la touche [<] ou [>].

2 Sélectionnez le type de caractère

Effleurez la touche [AB], [ab], [12] ou [Ää].

3 Sélectionnez la liste de caractère

Effleurez la touche [▼] ou [▲].



Lorsque tous les caractères sont affichés sur la liste, [▼] et [▲] n'apparaissent pas.

4 Touchez un caractère.

5 Répétez les étapes 1 à 4 et saisissez le nom.



- Chaque nom peut avoir jusqu'à 12 caractères.
- Pour saisir un espace, Effleurez la touche [SPC].

6 Sortez de l'écran de réglage de noms

Effleurez la touche [OK].

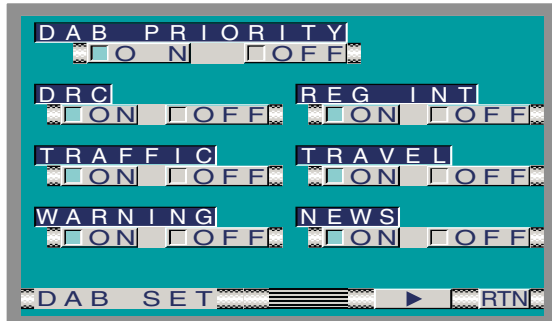


- Supports sur lesquels vous pouvez mettre des noms
 - Tuner TV: 100 stations.
 - Changeur/Lecteur de CD externe: Cela varie en fonction du changeur/lecteur de CD. Référez-vous au manuel du changeur/lecteur de CD.
- Le nom du CD peut être changé en suivant la même procédure que pour le nommer.

Fonction de commande d'autres options

■ Commande de tuner DAB

Ecran de réglage de tuner DAB-1



Ecran de réglage de tuner DAB-2



Se référer au mode d'emploi du KTC-9090DAB pour les fonctions du tuner DAB.

Priorité DAB de commutation automatique [DAB PRIORITY]

Effleurer Réglage

- [ON] La fonction de Priorité de DAB est allumée.
- [OFF] La fonction de Priorité de DAB est éteinte.

Lorsque le primaire est sélectionné, l'indicateur "PR" est activé.

Contrôle de gamme dynamique [DRC]

Effleurer Réglage

- [ON] La fonction de DRC est allumée.
- [OFF] La fonction de DRC est éteinte.

Lorsque le primaire est sélectionné, l'indicateur "DRC" est activé.

Fonction d'annonce régionale [REG INTRUPT]

Effleurer Réglage

- [ON] La fonction d'annonce régionale est allumée.
- [OFF] La fonction d'annonce régionale est éteinte.

Passage à l'écran de réglage de tuner DAB-1 et 2

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Mode de sélection d'annonce

Effleurer Réglage

- [ON] Allumée.
- [OFF] Eteinte.

Affichage

Contenus

"TRAFFIC"	Informations routières
"TRAVEL"	Horaires des services des transports en commun publics
"WARNING"	Elément de priorité moindre par rapport à une Alarme (problème d'alimentation, coupure de l'alimentation en eau, etc.)
"NEWS"	Flash info
"WEATHER"	Prévisions météorologiques

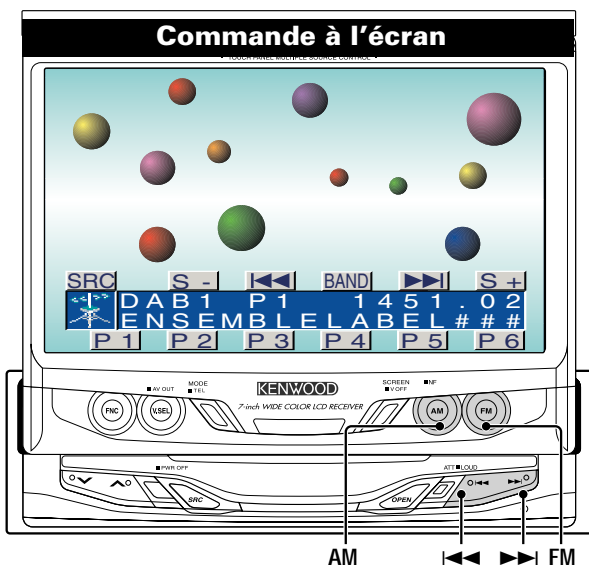
"EVENT"	Indication d'un événement
"SPECIAL"	Indication d'un événement indéterminé
"RAD INFO"	Informations sur les programmes, avis préliminaire
"SPORTS"	Informations sportives
"FINANCE"	Informations financières

Sortir de l'écran de réglage de Tuner DAB

Effleurez la touche [RTN].
Retournez à l'écran de menu de réglage de tuner.

Fonction de commande d'autres options

■ Commande de tuner DAB



Se référer au mode d'emploi du KTC-9090DAB pour les fonctions du tuner DAB.

Sélection des bandes pré-réglées

Effleurez la touche [BAND].
Chaque fois que l'on effleure sur la touche, la bande pré-réglée bascule entre DB1, DB2, et DB3.

Réception DAB

Sélection de l'ensemble

Appuyez sur/ effleurez la touche [◀◀] ou [▶▶].

Sélection d'un service

<Touche dans le moniteur>

Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

<Touche dans le commande à l'écran>

Effleurez la touche [S+] ou [S-].

Mémorisation de service pré-réglé

Appuyez sur la touche [P1] — [P6] pendant au moins 2 secondes.

Rappel d'un Service pré-réglé

Effleurez la touche [P1] — [P6].

Fonction informations routières

Effleurez la touche [TI].

Chaque fois que l'on effleure sur la touche, la fonction d'informations routières est activée/désactivée.

Entrée de Mémoire d'ensemble automatique

1 Sélectionnez la bande

Effleurez la touche [BAND].

2 Ouvrez le mode entrée en mémoire automatique

Effleurez la touche [AME] pendant au moins 2 secondes.



Commutation de composant de service

Effleurez la touche [P/S].

Chaque fois que l'on effleure sur la touche, elle commute entre le primaire et le secondaire.

Lorsque le primaire est sélectionné, l'indicateur "PR" est activé.

Lorsque le secondaire est sélectionné, l'indicateur "SC" est activé.

Mode de recherche

Effleurez la touche [SEEK].

Chaque fois que l'on effleure sur cette touche, le mode de recherche change de la manière suivante.

Affichage Réglage

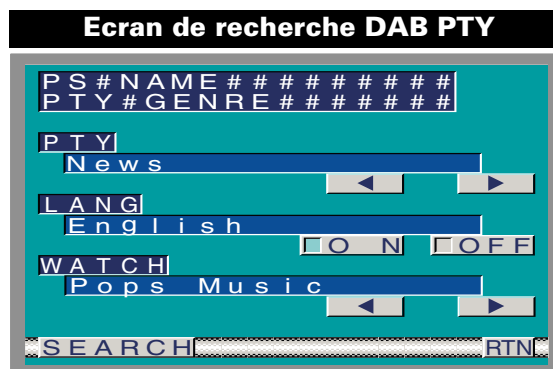
"AUTO1"	Recherche automatique d'ensemble
"AUTO2"	Rappel de services pré-réglés
"MANU"	Recherche manuelle

Pré-réglage du volume de l'annonce

1 Réglez le volume que vous souhaitez

2 Pré-réglez le volume

Effleurez la touche [TIVOL] pendant au moins 2 secondes.



Commutation d'affichage

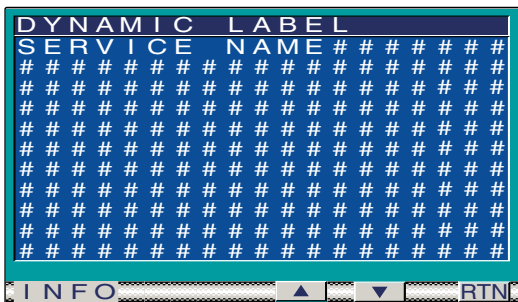
Effleurez la touche [DISP].
Chaque fois que l'on effleure sur la touche, l'affichage change comme indiqué ci-dessous.

Affichage	Itém
"SERVICE LABEL"	Etiquette de service
"ENSEMBLE LABEL"	Etiquette d'ensemble
"PTY LABEL"	Etiquette PTY
"COMPO LABEL"	Etiquette de composant
"REGION LABEL"	Etiquette de région
"AUDIO QUALITY"	Qualité audio
"DYNAMIC LABEL"	Etiquette dynamique

Commutation vers l'Ecran d'Information de l'Etiquette Dynamique

La phrase complète d'information sur l'étiquette Dynamique s'affiche.

Effleurez la touche [INFO] .



Page précédente/Suivante pour le texte de DAB

Effleurez la touche [▲] ou [▼].
Lorsque tous les textes sont affichés sur l'écran d'Information, [▼] et [▲] n'apparaissent pas.

Sortez de l'écran d'informations

Effleurez la touche [RTN].
Retour à l'écran de commande de source.

Commutation à l'écran de recherche DAB PTY

Effleurez la touche [PTY].

Commutation à l'écran de filtrage de langue

Effleurez la touche [LANG]. (Page 34)

Ecran de recherche DAB PTY

Sélection de type de programme pour la recherche [PTY]
Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Recherche par type de programme et par langue [LANG]
Effleurer Réglage

[■ON]	La fonction de recherche est activée.
[■OFF]	La fonction de recherche est désactivée.

Recherche de type de programme pour la vision [WATCH]
Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Recherche de type de programme
Effleurez la touche [SEARCH].

Sortir de l'écran recherche PTY
Effleurez la touche [RTN].
Retour à l'écran de commande de source.

Fonction de commande d'autres options

■ Commande de tuner DAB



Ecran de filtrage de langue

Sélection de la langue

Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Recherche de langue

Effleurez la touche [SEARCH].

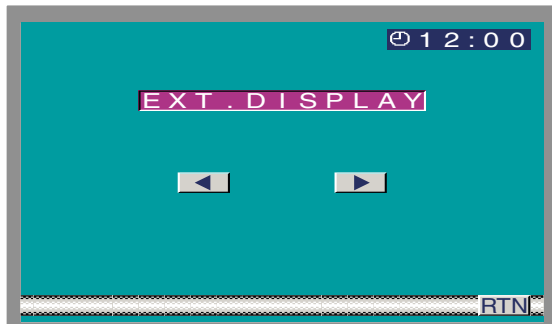
Sortir de l'écran de filtre de langue

Effleurez la touche [RTN].

Retour à l'écran de commande de source.

■ Commande d'affichage externe

Ecran de commande d'affichage externe



<Se référer au mode d'emploi KPA-SD100 pour les fonctions d'affichage externe>

Commutation d'affichage

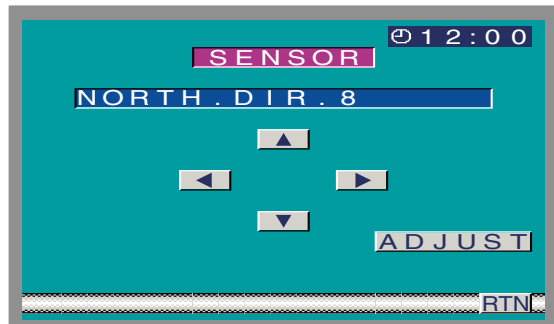
Effleurez la touche [◀] ou [▶].

Sortez de l'écran de commande d'affichage externe

Effleurez la touche [RTN].
Retour à l'écran de menu.

■ Commande de boîte de capteurs

Ecran de commande de boîte de capteurs



<Se référer au mode d'emploi de KPA-SS100 pour les fonctions de boîte de capteurs>

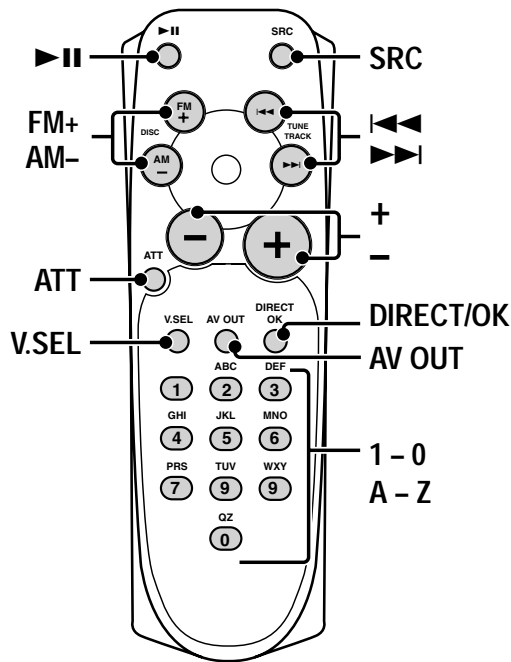
Réglage de menu

- 1 Effleurez la touche [ADJUST].
Sélectionnez l'élément
Effleurez la touche [◀] ou [▶].
Régler la fonction
Effleurez la touche [▲] ou [▼].
- 2 Effleurez la touche [ADJUST].

Sortez de l'écran de boîte de capteurs

Effleurez la touche [RTN].
Retour à l'écran de menu.

Fonction de télécommande

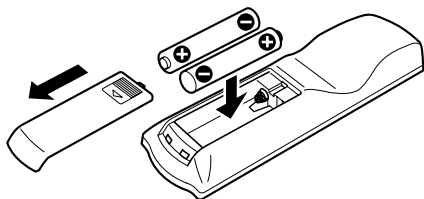


Mise en place et remplacement des piles de la télécommande

▲ ATTENTION

Ne pas déposer la télécommande dans des endroits chauds, tels que sur le tableau de bord.

1. Utiliser deux piles "AAA".
Faire glisser le couvercle en appuyant vers le bas pour l'enlever comme illustré.
2. Insérer les batteries avec les pôles ⊕ et ⊖ alignés correctement suivant l'illustration à l'intérieur du boîtier.



▲ AVERTISSEMENT

Ranger les piles inutilisées hors de portée des enfants.
Consulter immédiatement un médecin si une pile est avalée accidentellement.

- Les piles fournies sont conçues pour un essai de fonctionnement, et leur durée de vie peut être courte.
- Lorsque la portée de la télécommande devient courte, les deux piles doivent être remplacées par des nouvelles.

Commande du moniteur

► Commutation de l'image du moniteur

Appuyez sur la touche [V.SEL].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, l'image du moniteur se commute.

► Commutation sur le mode de sortie AV

Appuyez sur la touche [AV OUT].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, le mode AV out se commute.

Fonction de commande de source (fonctionnement commun)

► Changement de source audio

Appuyez sur la touche [SRC].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, la source audio change.

► Volume

Augmenter le volume

Appuyez sur la touche [+].

Baisser le volume

Appuyez sur la touche [-].

► Atténuateur

Appuyez sur la touche [ATT].

Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, l'Atténuateur est activé ou désactivé.

Fonction de commande FM/AM

► Sélection de la bande FM

Appuyez sur la touche [FM+].

Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, les bandes FM1, FM2, et FM3 changent.

► Sélection de la bande AM

Appuyez sur la touche [AM-].

► Accord

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

► Sélectionner le mode de recherche

Appuyez sur la touche [▶▶].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, on bascule entre le mode AUTO1, AUTO2 et le mode de recherche manuel.

► Rappel de stations préregistrées

Appuyez sur la touche [1] – [6].

► Recherche directe

1 Appuyez sur la touche [DIRECT/OK] pour sélectionner le mode de recherche.

2 Appuyez sur les touches [0] – [9] et saisissez la fréquence.


Exemple :

Fréquence souhaitée	Appuyez sur la touche
92,1 MHz (FM)	[#0], [#9], [#2], [#1]
810 kHz (AM)	[#0], [#8], [#1], [#0]

Fonction de commande AV

► Sélection des bandes préréglées

Appuyez sur la touche [FM+].
Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, la bande préréglée commute entre TV1 et TV2.


 Bandes TV1, TV2: Lorsque le KTC-V500E est connecté.

► Sélection d'entrées vidéo

Appuyez sur la touche [AM-].
Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, la bande préréglée commute entre AV IN 1, AV IN2 et RGB.


► Sélection des canaux

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

 Cette fonction est disponible lorsque l'unité de navigation KTC-V500E est connectée.


► Sélectionner le mode de recherche

Appuyez sur la touche [▶▶].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, on bascule entre le mode AUTO1, AUTO2 et le mode de recherche manuel.

 Cette fonction est disponible lorsque l'unité de navigation KTC-V500E est connectée.

► Rappel de stations préréglées


Appuyez sur la touche [1] – [8].

 Cette fonction est disponible lorsque l'unité de navigation KTC-V500E est connectée.

► Recherche directe

- 1 Appuyez sur la touche [DIRECT/OK] pour sélectionner le mode de recherche.
- 2 Appuyez sur les touches [0] – [9] et entrez le canal.
Exemple :

<u>Canal désiré</u>	<u>Appuyez sur la touche</u>
3 ch	[#0], [#3]
47 ch	[#4], [#7]

-  • Cette fonction est disponible lorsque l'unité de navigation KTC-V500E est connectée.
• Cette fonction n'est pas disponible dans le canal alphabétique.

Fonction de commande de disques

<Lorsque le changeur de disques ou le lecteur de CDs est connecté>

► Pause et lecture

Appuyez sur la touche [▶▶].
Chaque fois que l'on appuie sur ce bouton, il se met en pause ou en lecture.

► Recherche de plage

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

► Recherche directe de plage

- 1 Appuyez sur les touches [0] – [9] et saisissez le numéro de plage.
- 2 Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

► Recherche d'album (Fonction du changeur de disques)

Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM-].

► Recherche directe d'album (Fonction du changeur de disques)

- 1 Appuyez sur les touches [0] – [9] et saisissez le numéro de disque.
- 2 Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM-].

Fonction de commande du Tuner DAB

<Lorsque le KTC-9090DAB est connecté>

► Sélection des bandes préréglées

Appuyez sur la touche [▶▶].
Chaque fois que l'on appuie sur la touche, on bascule entre les bandes préréglées DAB1, DAB2 et DAB3.

► Commuter l'ensemble

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

► Commutation des services

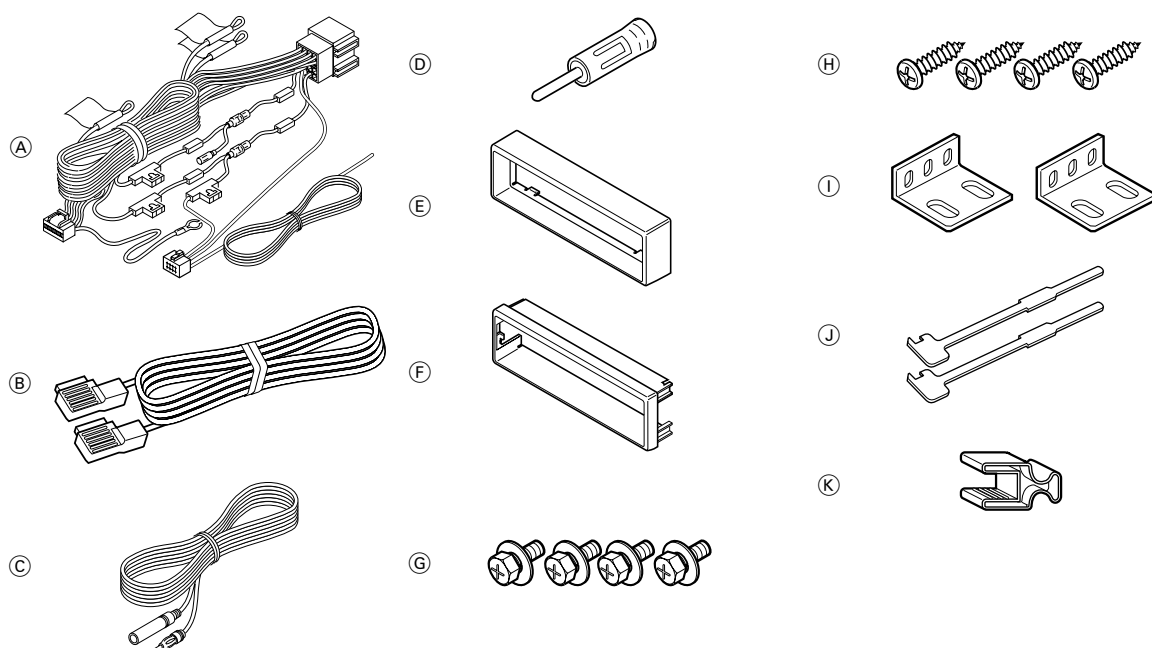
Appuyez sur la touche [FM+] ou [AM-].

► Rappeler un service préréglé

Appuyez sur la touche [1] – [6].

Installation

Accessoires



⚠ L'utilisation d'accessoires autres que les accessoires fournis pourrait endommager l'appareil. Assurez-vous d'utiliser les accessoires fournis, indiqués ci-dessus.

Procédure d'installation

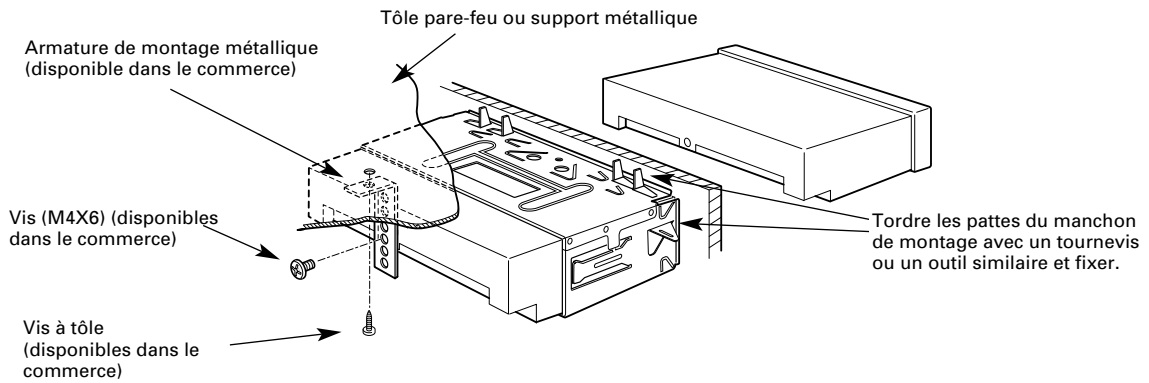
1. Pour éviter les courts-circuits, retirez la clef de contact et déconnectez la borne \ominus de la batterie.
2. Effectuez correctement les connexions d'entrée et sortie de chaque appareil.
3. Connectez les câbles de haut-parleur du faisceau de câbles.
4. Prenez le connecteur B sur le faisceau de fils et connectez-le au connecteur haut-parleur de votre véhicule.
5. Prenez le connecteur A sur le faisceau de fils et connectez-le au connecteur d'alimentation externe de votre véhicule.
6. Installez l'appareil dans votre voiture.
7. Reconnectez la borne \ominus de la batterie.
8. Appuyez sur la touche de réinitialisation.

- ⚠
- Si votre véhicule n'est pas prévu pour ce type de connection, consultez votre revendeur KENWOOD.
 - Utilisez uniquement des adaptateurs de conversion d'antenne (ISO-JASO) quand le cordon d'antenne a un fiche ISO.
 - Assurez-vous que toutes les connexions de câble sont faites correctement en insérant les fiches jusqu'à ce qu'elles soient verrouillées.
 - Si l'allumage de votre véhicule n'a pas de position ACC, ou si le câble d'allumage est connecté à une source d'alimentation à tension constante comme un câble de batterie, l'alimentation de l'appareil ne sera pas relié à l'allumage (c. à d., il ne se mettra pas sous et hors tension en même temps que l'allumage). Si vous souhaitez connecter l'alimentation de l'appareil avec l'allumage, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact.

- Si un fusible grille, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Ne laissez pas des câbles non-connectés ou des prises toucher les parties métalliques de la voiture ou autres conducteurs électriques. Pour éviter, les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la prise correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les feux de freinage, les indicateurs, les clignotants, etc de la voiture fonctionnent correctement.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban adhésif en vinyle ou autre matériel similaire.
- Pendant l'utilisation, la température de surface de cet appareil devient élevée, et il ne doit donc pas être monté à un endroit où quelque-chose de sensible tel qu'une personne ou de la résine pourrait entrer en contact avec lui.
- Ne pas recouvrir l'appareil d'une nappe, tapis, etc; la chaleur qui s'accumulerait risque d'endommager l'appareil.
- Installer cet appareil à un emplacement tel que la chaleur puisse se dissiper aisément. Après l'installation, ne placer aucun objet sur l'appareil.
- Fixer soigneusement l'appareil à un emplacement qui ne gêne en rien la conduite.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.

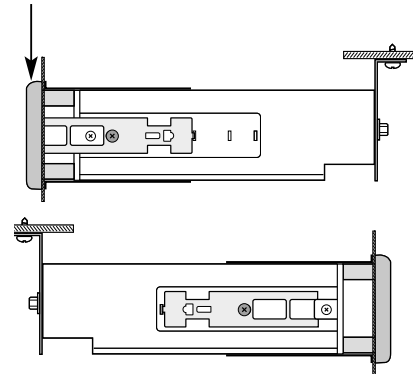
Installation du moniteur

- ⚠ Pour le montage de l'appareil principal après avoir vérifié le fonctionnement, commencer par fermer le moniteur.
- 💬 Assurez-vous que l'appareil est solidement installé. Si l'appareil est instable, il risque de mal fonctionner (ex. le son risque de sauter).

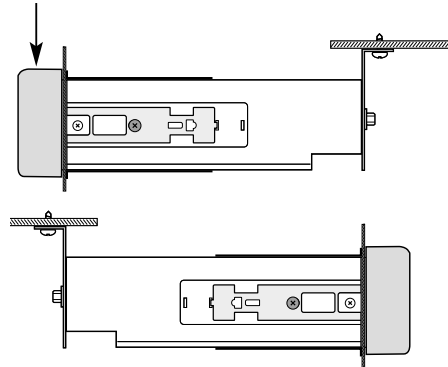


- ⚠ • Déplacer les armatures sur les deux côtés pour qu'elles aillent avec le châssis d'installation et sélectionner la position d'encastrement parmi les 3 positions. (⊙ : Vis de fixation)
- Lorsque les armatures sont réglées le plus près de la façade (c'est à dire que la position d'encastrement est au plus profond), utiliser le cadre de caoutchouc dur, accessoire. (Accessoire (F)).

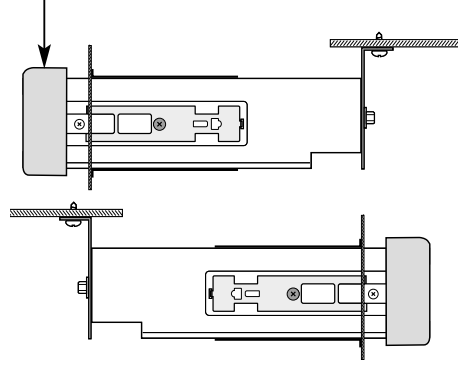
Accessoire (F)



Accessoire (E)



Accessoire (E)

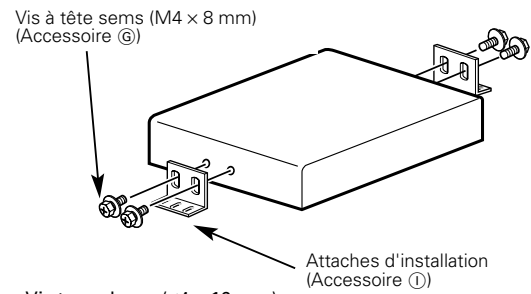


Installation

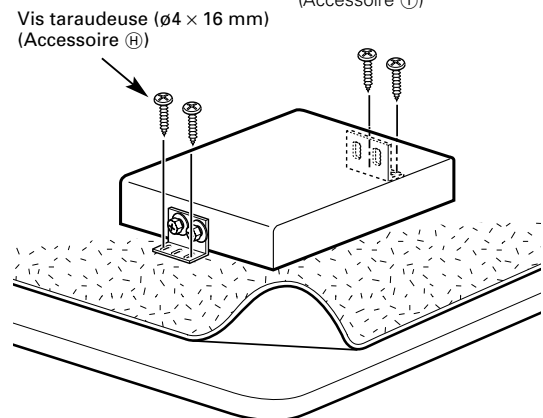
Installation du récepteur

■ Fixation sur le panneau audio

1 Fixer les attaches d'installation sur les côtés de l'unité de dissimulation à l'aide de vis à tête sems (M4 x 8 mm).



2 Utiliser la vis taraudeuse (ø4 x 16 mm) pour fixer l'unité de dissimulation sur le panneau audio.



⚠ Ne pas recouvrir l'appareil d'une nappe, tapis, etc; la chaleur qui s'accumulerait risque d'endommager l'appareil.

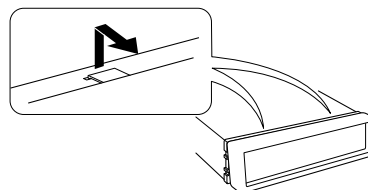
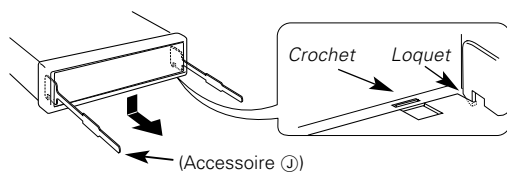
Démontage du moniteur

■ Retrait du cadre en caoutchouc dur <Pour Accessoire (E)>

1 Engagez les loquets sur l'outil de démontage et enlevez les deux crochets inférieurs. Baissez le cadre et tirez-le vers l'avant comme montré sur l'illustration.

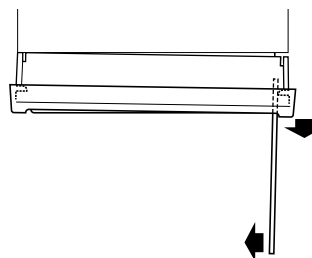
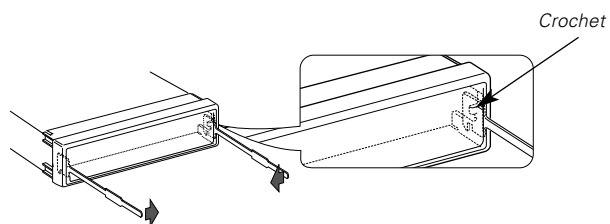
2 Quand la partie inférieure est retirée, retirez les deux crochets supérieurs.

Le cadre peut être retiré à partir de la partie supérieure de la même façon.



< Pour Accessoire (F) >

Tout en poussant les systèmes de verrouillage vers l'extérieur des deux côtés, à l'aide de l'outil d'extraction tirer la Monture d'Ebonite vers vous puis ôtez-la.

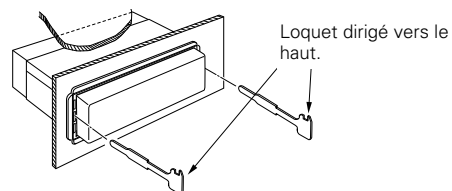


■ Retrait de l'appareil

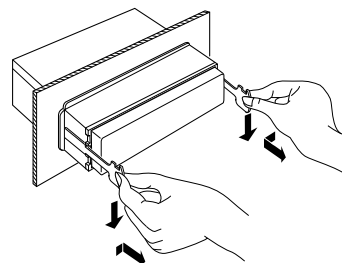
1 Référez vous à la section "Retrait du cadre en caoutchouc dur" puis retirez le cadre en caoutchouc dur.

2 Retirez la vis (M4 x 8 mm) sur le panneau arrière.

3 Insérez les deux outils de démontage profondément dans les fentes de chaque côté, comme montré.

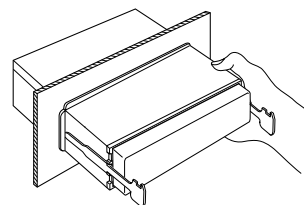


4 Baissez les outils de démontage vers le bas et tirez l'appareil à moitié en faisant pression vers l'intérieur.



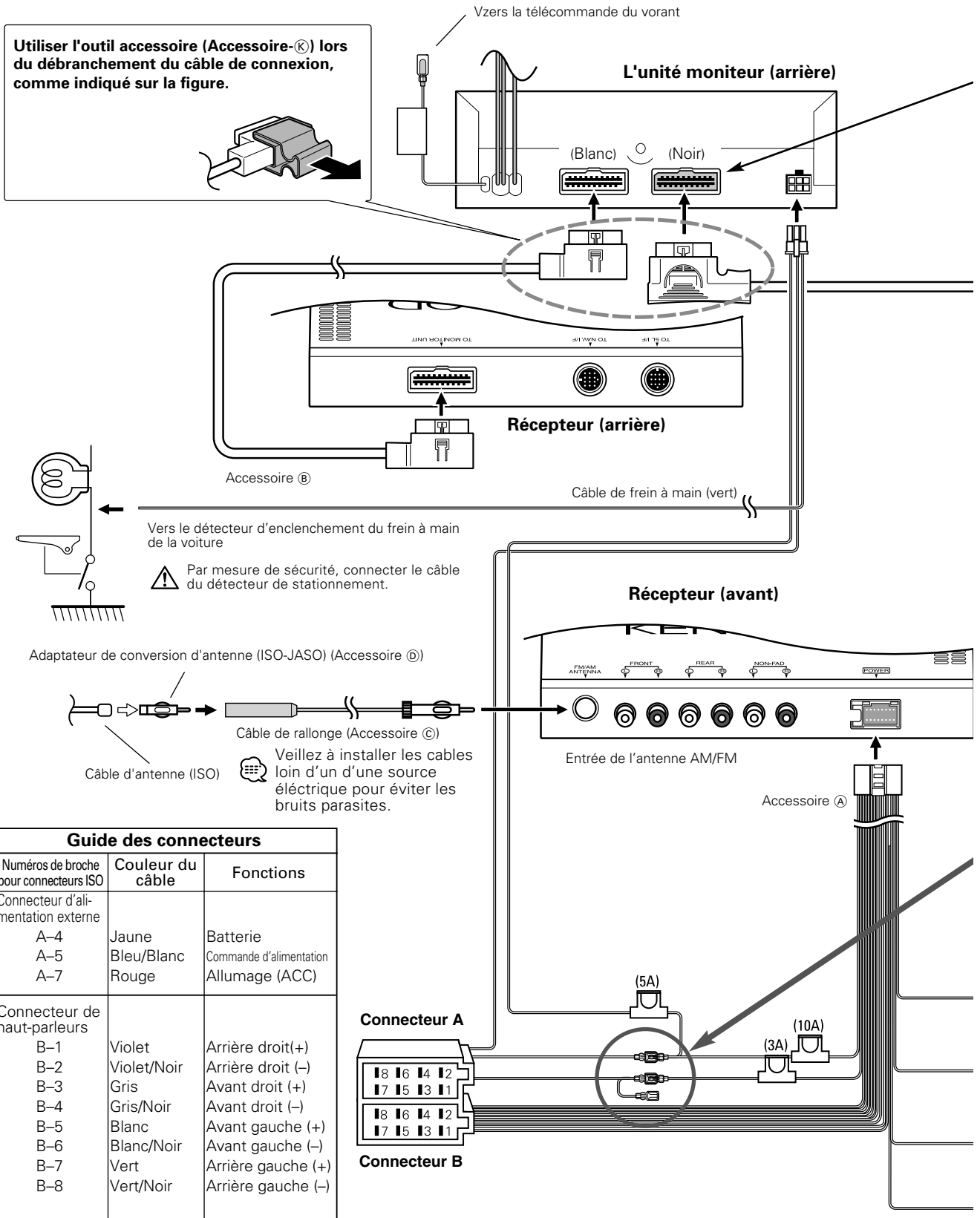
⚠ Faites attention de ne pas vous blesser avec le loquet de l'outil de démontage.

5 Sortez l'appareil entièrement avec les mains, en faisant attention de ne pas le faire tomber.

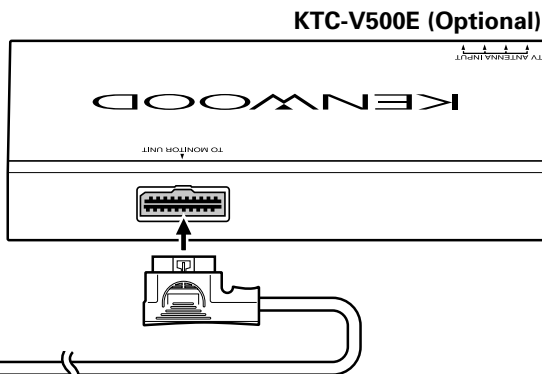


Installation

Connexion



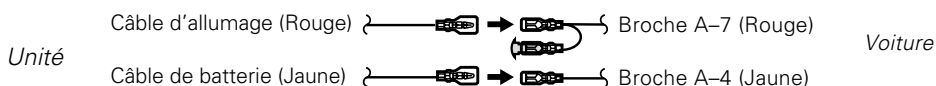
Avant de brancher le KTC-V500E, ôtez le feuillet de protection situé sur le connecteur noir.



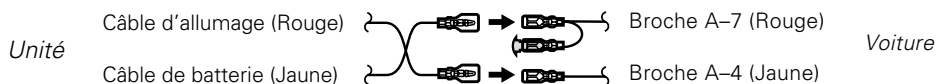
⚠ AVERTISSEMENT Connexion du connecteur ISO

La disposition des broches pour les connecteurs ISO dépend du type de votre véhicule. Assurez de réaliser les connexions correctes pour éviter d'endommager l'appareil. La connexion par défaut du harnais de câbles est décrite dans la section 1 ci-dessous. Si les broches du connecteur ISO sont réglées comme décrit dans la section 2 ou 3, réalisez les connexions comme indiqué dans l'illustration.

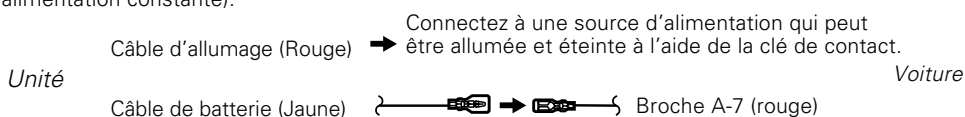
1 (Réglage par défaut) La broche A-7 (rouge) du connecteur ISO du véhicule est associée à l'allumage, et la broche A-4 (jaune) est connectée à l'alimentation constante.



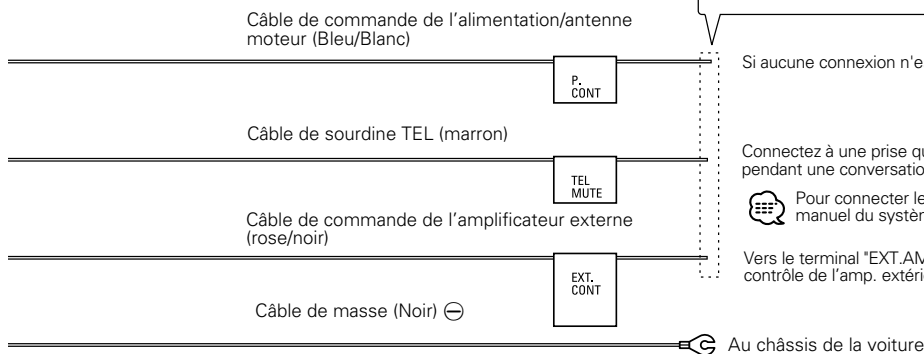
2 La broche A-7 (rouge) du connecteur ISO du véhicule est connectée à l'alimentation constante et la broche A-4 (jaune) est associée à l'allumage.



3 La broche A-4 (jaune) du connecteur ISO du véhicule n'est connectée à rien, tandis que la broche A-7 (rouge) est connectée à l'alimentation constante (ou bien, les deux broches A-7 (rouge) et A-4 (jaune) sont connectées à l'alimentation constante).



Si aucune connexion n'est faite, ne laissez pas le câble sortir à l'extérieur.



Si aucune connexion n'est effectuée, ne pas couper le tube du bord du câble.

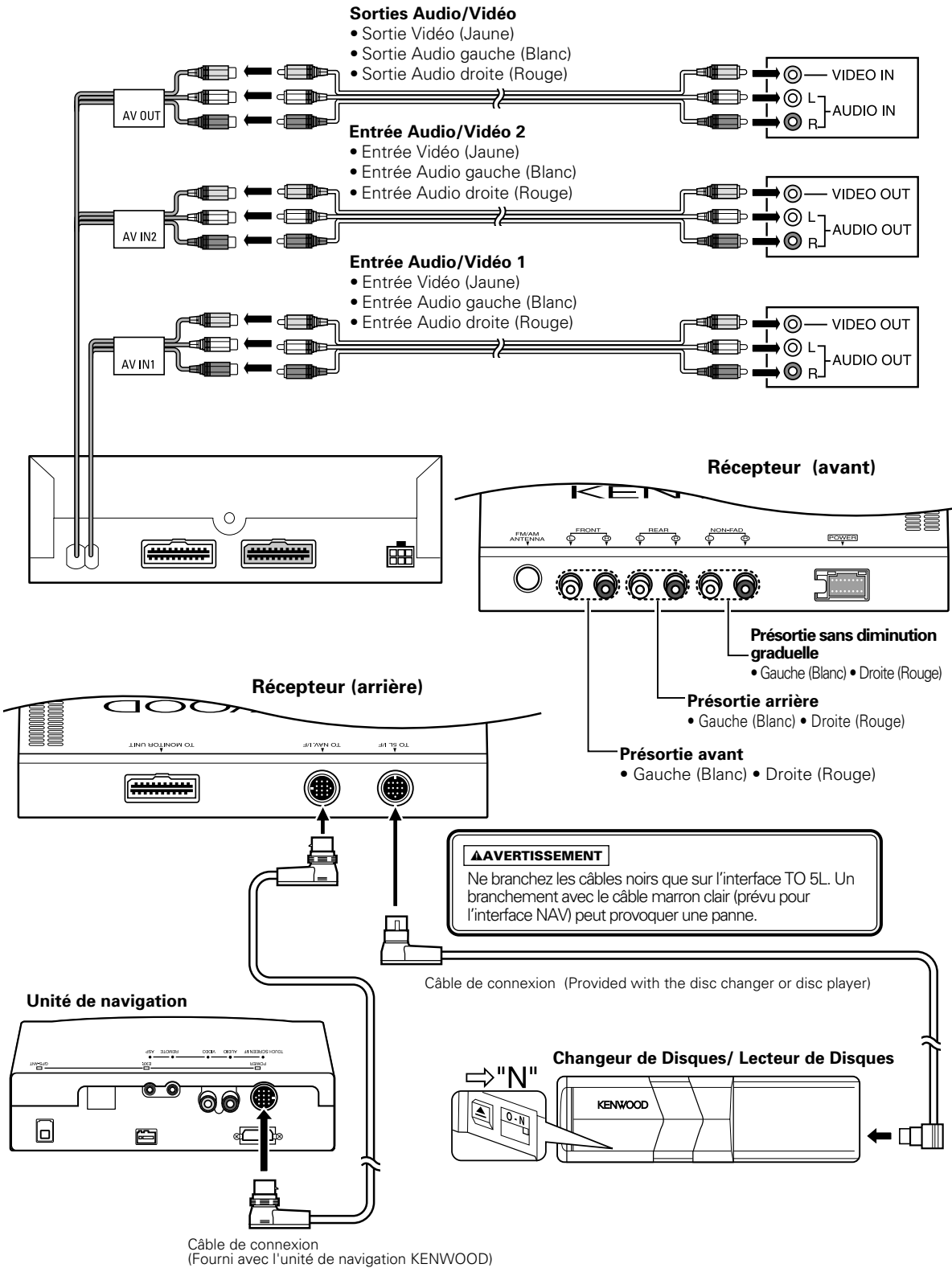
Connectez à une prise qui est à la masse même quand le téléphone sonne ou pendant une conversation.

Pour connecter le système de navigation KENWOOD, consulter le manuel du système de navigation.

Vers le terminal "EXT.AMP.CONT." de l'amplificateur ayant la fonction de contrôle de l'amp. extérieure.

Installation

Connexion d'équipements AV



Guide de dépannage

Ce qui peut apparaître comme un mauvais fonctionnement de votre appareil n'est peut être que le résultat d'une mauvaise opération ou d'une mauvaise connexion. Avant d'appeler un centre de service, vérifiez d'abord dans le tableau suivant les problèmes possibles.

Général

? L'appareil ne se met pas sous tension.

- ✓ Le fusible a grillé.
 - ☞ Après avoir vérifié qu'il n'y a pas de court-circuits dans les câbles, remplacez le fusible par un de la même valeur.
- ✓ Pas de position ACC sur l'allumage du véhicule.
Connectez le même câble à l'allumage comme câble de batterie.

? Rien ne se passe quand les touches sont pressées.

- ✓ Le microprocesseur dans l'appareil ne fonctionne pas correctement.
 - ☞ Appuyez sur la touche de réinitialisation sur l'appareil. (Page 4)

? Le moniteur ne s'ouvre pas.

- ✓ L'appareil n'est pas connecté au commutateur de détection du frein à main.
 - ☞ Faire des connexions correctes selon <Connexion> (Page 42).
- ✓ Le frein à main n'est pas enclenché.
 - ☞ Pour des raisons de sécurité, le moniteur ne s'ouvre pas pendant que le véhicule est en mouvement. Enclencher le frein à main.

? L'écran est sombre.

- ✓ L'appareil est dans un endroit où la température est basse.
 - ☞ Si la température du moniteur tombe, l'écran peut apparaître plus sombre lorsque l'appareil est allumé pour la première fois à cause des caractéristiques du panneau à cristaux liquides. Attendre un moment après la mise sous tension pour que la température monte. La luminosité normale va revenir.

? La mémoire est effacée quand le contact est mis.

- ✓ Le câble de batterie n'a pas été connecté correctement.
 - ☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion>.
- ✓ Les câbles de batterie et d'allumage ne sont pas connectés correctement.
 - ☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion>.

? L'effet de loudness ne fonctionne pas.

- ✓ Vous utilisez une sortie de préampli sans fading.
 - ☞ L'effet de loudness n'a aucun effet sur une sortie de préampli sans fading.

? La fonction de sourdine TEL ne fonctionne pas.

- ✓ Le câble de sourdine TEL n'est pas connecté correctement.
 - ☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion>.

? La fonction de sourdine TEL se met en service même si le câble de sourdine TEL n'est pas connecté.

- ✓ Le câble de sourdine TEL n'est pas connecté correctement.
 - ☞ Eloignez le câble de sourdine TEL des parties métalliques de la voiture.

? Même si la force est activée, les sons de haute fréquence ne seront pas compensés.

- ✓ La source de tuner est sélectionnée.
 - ☞ Les sons de haute fréquence ne seront pas compensés lorsque la source est le tuner.

? Aucun son ne peut être entendu, ou le volume est faible.

- ✓ Les réglages du fader ou de l'équilibre sont réglés complètement d'un côté.
 - ☞ Centrer les réglages du fader et de la balance.
- ✓ Les câbles d'entrée/sortie ou le faisceau de câbles sont connectés incorrectement.
 - ☞ Reconnectez les câbles d'entrée/sortie et/ou le faisceau de câbles correctement. Voir la section sur la <Connexion>.
- ✓ Les valeurs de décalage de volume sont faibles.
 - ☞ Augmentez les valeurs de décalage de volume. (Page 17)

? Le son est de mauvaise qualité ou déformé.

- ✓ Un câble de haut-parleur a peut être été pincé par une vis dans la voiture.
 - ☞ Vérifiez la connexion des haut-parleurs.
- ✓ Les enceintes ne sont pas connectées correctement.
 - ☞ Reconnectez les câbles de haut-parleurs de manière que chaque prise de sortie soit connectée à un haut-parleur différent.

? La sortie sans fading, le filtre passe-bas sans fading et le réglage sans fading ne peuvent être obtenus.

- ✓ La <Sortie sans fading> (Page 20) est désactivée.
 - ☞ Activez cette sortie.
- Le <Système de Double zone> (Page 17) est activée.
 - ☞ Désactivez-le.

? Il n'y pas d'effets de filtres passe-haut avant et arrière.

- ✓ La sortie de préampli sans fading est en cours d'utilisation.
 - ☞ Aucun effet n'est possible avec une sortie de préampli sans fading.

? L'élément Mask Key n'est pas affiché dans le système de menu.

- ✓ La fonction Mask Key est déjà activée.
 - ☞ Lorsque la fonction Mask Key est activée, celle-ci ne s'affiche pas parmi les éléments de menu.

? La tonalité de touche ne s'entend pas.

- ✓ La sortie de préampli sans fading est en cours d'utilisation.
 - ☞ La tonalité de touche ne peut être émise par le jack de préampli.

? Bien que la fonction de synchronisation d'horloge soit activée, celle-ci ne peut être réglée.

- ✓ La station RDS reçue n'envoie pas de données d'heure.
 - ☞ Syntonisez l'appareil sur une autre station RDS.

Source tuner

? La réception radio est mauvaise.

- ✓ L'antenne de la voiture n'est pas sortie.
 - ☞ Sortez l'antenne complètement.
- ✓ Le câble de commande de l'antenne n'est pas connecté.
 - ☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion>.

? La fréquence souhaitée ne peut être entrée avec la fonction de syntonisation directe Direct Access Tuning.

- ✓ Une station qui ne peut être reçue a été saisie.
 - ☞ Saisissez une station qui peut être reçue.
- ✓ Vous essayez de d'entrer une fréquence avec des unités de 0,01 MHz.
 - ☞ L'unité pour la bande FM est 0,1 MHz.

? Le volume sonore n'est pas celui réglé pour l'information de circulation routière.

- ✓ Le volume sonore réglé est inférieur au son du tuner.
 - ☞ Si le volume du tuner est plus élevé que le volume réglé, le volume sonore du tuner sera utilisé.

Guide de dépannage

En source disque

? "AUX" s'affiche sans réaliser le mode de commande de disque extérieur.

- ✓ L'interrupteur O-N est réglé sur le côté "O".
☞ Réglez l'interrupteur sur le côté "N".

- ✓ Un changeur de disque non reconnu est connecté.
☞ Connectez un changeur de disque reconnu. (Page 4)

? Le disque spécifié n'est pas reproduit mais un autre est reproduit à sa place.

- ✓ Le disque spécifié est très sale.
☞ Nettoyez le CD.

- ✓ Le CD est à l'envers.
☞ Insérez un CD avec la face imprimée dirigée vers le haut.

- ✓ Le disque a été inséré dans une autre fente que celle spécifiée.
☞ Ejectez le magasin et vérifiez le numéro du disque spécifié.

- ✓ Le disque est très rayé.
☞ Essayez un autre disque.

? La plage spécifiée n'est pas reproduite.

- ✓ La lecture aléatoire ou la lecture aléatoire de magasin a été choisie.
☞ Mettez hors service la lecture aléatoire ou la lecture aléatoire de magasin.

? La répétition d'une plage ou d'un disque, le balayage d'une plage, la lecture aléatoire et la lecture aléatoire du chargeur de disques commencent d'eux-mêmes.

- ✓ Le réglage n'est pas annulé.
☞ Les réglages pour ces fonctions restent activés tant qu'ils ne sont pas désactivés ou que le disque n'est pas éjecté, même si l'appareil est éteint ou que la source d'alimentation électrique est changée.

? La plage spécifiée n'est pas reproduite.

- ✓ La lecture aléatoire a été sélectionnée.
☞ Désactivez la lecture aléatoire.

? La répétition de plage, la répétition de disque, le balayage de plage et la lecture aléatoire commencent tous seuls.

- ✓ Le réglage n'est pas annulé.
☞ Les réglages pour ces fonctions restent activés tant qu'ils ne sont pas désactivés ou que le disque n'est pas éjecté, même si l'appareil est éteint ou que la source d'alimentation électrique est changée.

? Ne peut lire de CD-R ou de CD-RW.

- ✓ Le processus de finalisation du CD-R/CD-RW n'a pas été effectué.
☞ Effectuez le processus de finalisation avec le graveur de CD.

- ✓ Un changeur de CD incompatible est utilisé pour lire le CD-R/CD-RW.
☞ Utilisez un changeur de CD compatible CD-R/CD-RW pour effectuer la lecture.

? La recherche directe par piste et la recherche directe par album ne peuvent pas être effectuées.

- ✓ Une autre fonction est activée.
☞ Désactivez la lecture aléatoire ou les autres fonction.

? La recherche par piste ne peut pas être effectuée.

- ✓ Pour la première ou la dernière chanson du disque.
☞ La recherche par piste ne peut jamais être effectuée, sur aucun disque, vers l'arrière pour la première chanson ou vers l'avant pour la dernière chanson.

Dans les situations suivantes, contacter le centre SAV le plus proche :

- Bien que le changeur de disques soit connecté, la source n'est pas activée et "AUX" s'affiche en mode changeur.
- Bien qu'aucun dispositif (KCA-S210A, CA-C1AX, KDC-CPS87, KDC-CX87, KDC-CPS85, KDC-CX85, KDC-CPS82 ou KDC-CX82) ne soit connecté, l'appareil se commutera sur l'entrée auxiliaire lorsque les modes sont commutés.

Les messages suivants sont affichés quand certains problèmes se produisent dans votre système. Suivez les recommandations.

EJECT:	Aucun magasin à disque n'a été inséré dans le changeur. Le magasin à disque n'est pas complètement inséré. ⇨ Insérez le magasin à disques correctement. Absence de CD dans l'unité. ⇨ Insérer le CD.	NO NAME:	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a eu tentative d'afficher SNPS en cours de réception, mais il n'est pas mémorisé. • Il y a eu tentative d'afficher DNPS en cours de lecture de CD, mais il n'y avait pas de nom de disque pré réglé.
NO DISC:	Aucun disque n'a été inséré dans le magasin à disque. ⇨ Insérez un disque dans le magasin à disques.	NO TITLE:	Il y a eu tentative d'afficher le titre de la plage ou du disque en cours de lecture de MD, mais le MD n'a pas de titre.
READ ERROR:	Aucun disque n'a été inséré dans le magasin à disque. ⇨ Insérez un disque dans le magasin à disques. Le CD est très sale. Le CD est à l'envers. Le CD est très rayé. ⇨ Nettoyez le CD et insérez-le correctement.	NO TEXT:	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a eu tentative d'afficher le texte de piste ou de disque en cours de lecture de CD, mais le CD n'a pas de texte. • L'appareil a tenté d'afficher du texte pendant la réception d'une station qui n'envoie pas de.
BLANK DISC:	Rien n'a été enregistré sur le MD.	WAITING:	Les données de texte radio sont en cours de réception.
No TRACK DISC:	Aucune plage n'est enregistrée sur le MD bien qu'il y ait un titre.	LOAD:	Les disques sont été échangés dans le changeur de disque.
NO PANEL:	La façade de l'unité esclave connectée à cet appareil a été enlevée. ⇨ La remplacer.	NO ACCESS:	Après avoir été placés dans le changeur de disque, l'écran de liste des chaînes de disques a été effectué sans avoir été joué au moins une fois.
E-77:	L'appareil fonctionne mal pour certaines raisons. ⇨ Appuyez sur la touche de réinitialisation sur l'appareil. Si le code "E-77" ne disparaît pas, consultez la station technique la plus proche.		
MECHA ERROR:	Il y a une anomalie dans le magasin de disque. Ou l'unité fonctionne mal pour une raison quelconque. ⇨ Vérifier le magasin de disque. Et appuyer ensuite sur la touche de initialisation de l'unité. Si le code "MECHA ERROR" ne disparaît pas, consultez la station technique la plus proche.		
E-99:	Ou l'unité fonctionne mal pour une raison quelconque. ⇨ Appuyez sur la touche reset de l'appareil. Si le message "E-99" ne disparaît pas, veuillez consulter votre centre de réparation le plus proche.		
HOLD ERROR:	Le circuit de protection de l'appareil se met en service quand la température à l'intérieur du changeur de disques automatique dépasse 60°C (140°F), arrêtant toutes les opérations. ⇨ Refroidir l'appareil en ouvrant les fenêtres ou en mettant en service l'air conditionné. Quand la température descend au dessous de 60°C (140°F), la lecture du disque reprend de nouveau.		

Spécifications

Les spécifications sont sujettes à changements sans notification.

Section du moniteur

Format d'image	Large 7,0 pouces (154,1 mm × 87,0 mm)
Système d'affichage	Panneau LCD TN transparent
Système d'entraînement	Système de matrice active TFT
Nombre de pixels	336.960 pixels (480 H × 234 V × RGB)
Pixels effectifs	99,99%
Pixel arrangement	Disposition par bandes RGB
Eclairage arrière	Tube cathodique froid

Section tuner FM

Fréquence range (espacement de 50 kHz)	87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilité utilisable (S/N = 26dB)	9,3dBf (0,7 µV/75 Ω)
Sensibilité silencieuse (S/N = 46dB)	15,2dBf (1,6 µV/75 Ω)
Fréquence response (±3.0 dB)	30 Hz – 15 kHz
Taux de Signal/Bruit (MONO)	70 dB
Sélectivité (±400 kHz)	≥ 80 dB
Séparation stéréo (1 kHz)	35 dB

Section tuner MW

Fréquence range (espacement de 9 kHz)	531 kHz – 1611 kHz
Sensibilité utilisable	28 dB µ

Section tuner LW

Fréquence range (espacement de 9 kHz)	153 kHz – 281 kHz
Sensibilité utilisable	28 dB µ

Section visual

Niveau d'entrée vidéo externe (RCA jacks)	1 Vp-p/ 75 Ω
Niveau d'entrée audio externe (RCA jacks)	1 V/ 22 KΩ
Entrée d'analogique RGB	0,7 Vp-p/ 75 Ω
Système de couleur	NTSC/PAL

Section audio

Puissance de sortie maximum	47 W × 4
Puissance de sortie continue (DIN45324, +B=14,4V)	29 W × 4
Action en tonalité	
Graves :	100 Hz ±10 dB
Moyennes	1 kHz ±10 dB
Aiguës :	10 kHz ±10 dB
Niveau de préamplification/charge	4.5 V/10kΩ disque
Impédance de sortie préamplificateur	≤ 600 Ω

Général

Tension de fonctionnement	14,4 V DC (11 to 16 V)
Courant absorbé	10 A
Fourchette de température de fonctionnement	-10°C to +60°C
Fourchette de température de rangement	-20°C to +85°C
Taille	
(L'unité moniteur)	180(W) × 50(H) × 195(D) mm
(Récepteur)	217(W) × 30(H) × 155(D) mm
Taille d'installation (L'unité moniteur)	178(W) × 50(H) × 165(D) mm
Masse	
(L'unité moniteur)	1,9 kg
(Récepteur)	0,86 kg

Bien que le taux de pixels effectifs du panneau à cristaux liquides soit estimé à 99,99 % ou plus, 0,01 % de pixels peuvent ne pas éclairer ou peuvent éclairer incorrectement.